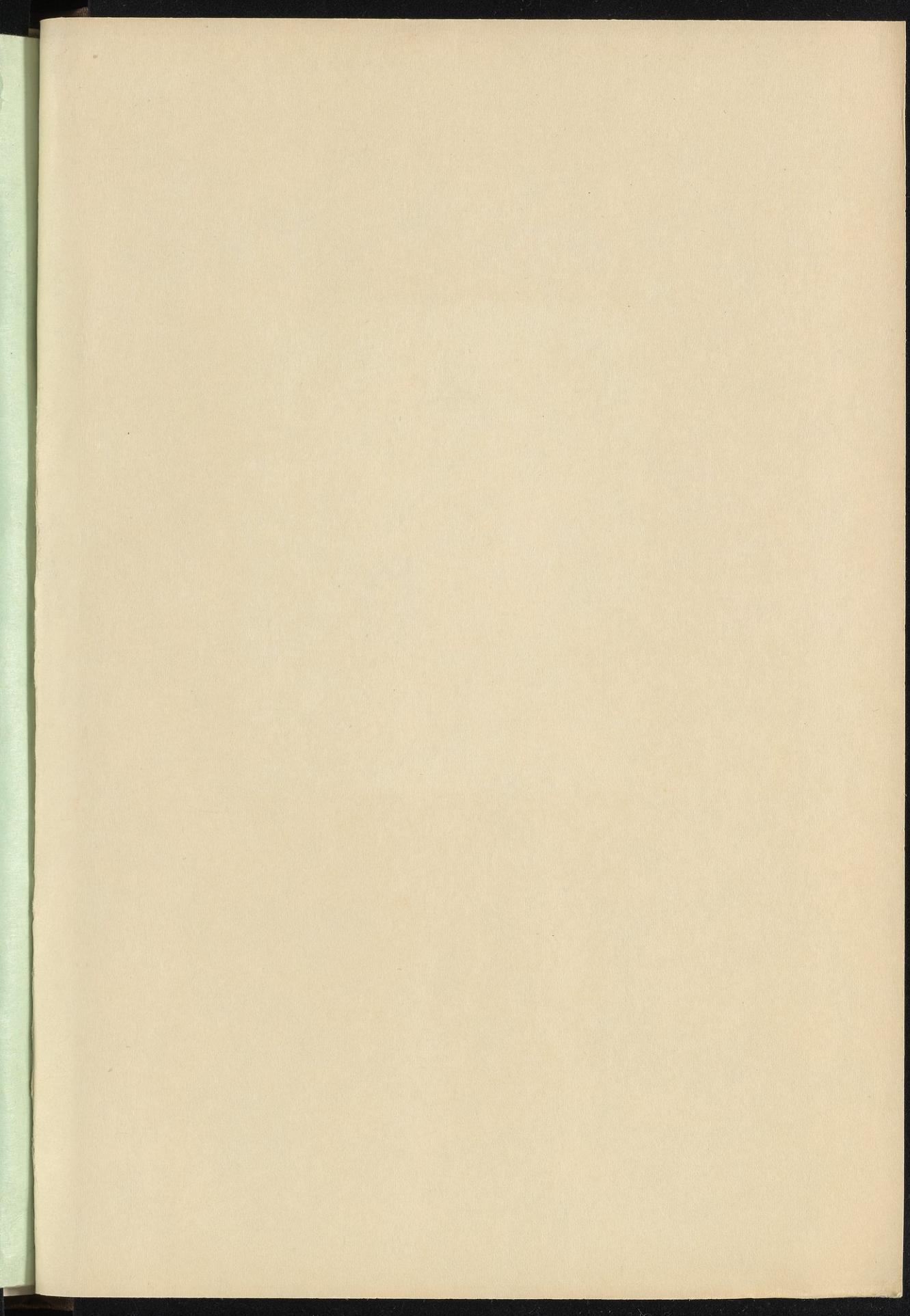


Gaylord
PAMPHLET BINDER
Syracuse, N. Y.
Stockton, Calif.

THE LIBRARIES
COLUMBIA UNIVERSITY

GENERAL LIBRARY





جامعة تومبيا

لَوْدِيَاشْتَا

وَنَهَايَةِ الْمَالِكِ فِي الْعَرَاقِ

الكتور يوسف عز الدين

أستاذ الأدب الحديث

كلية الآداب جامعة بغداد

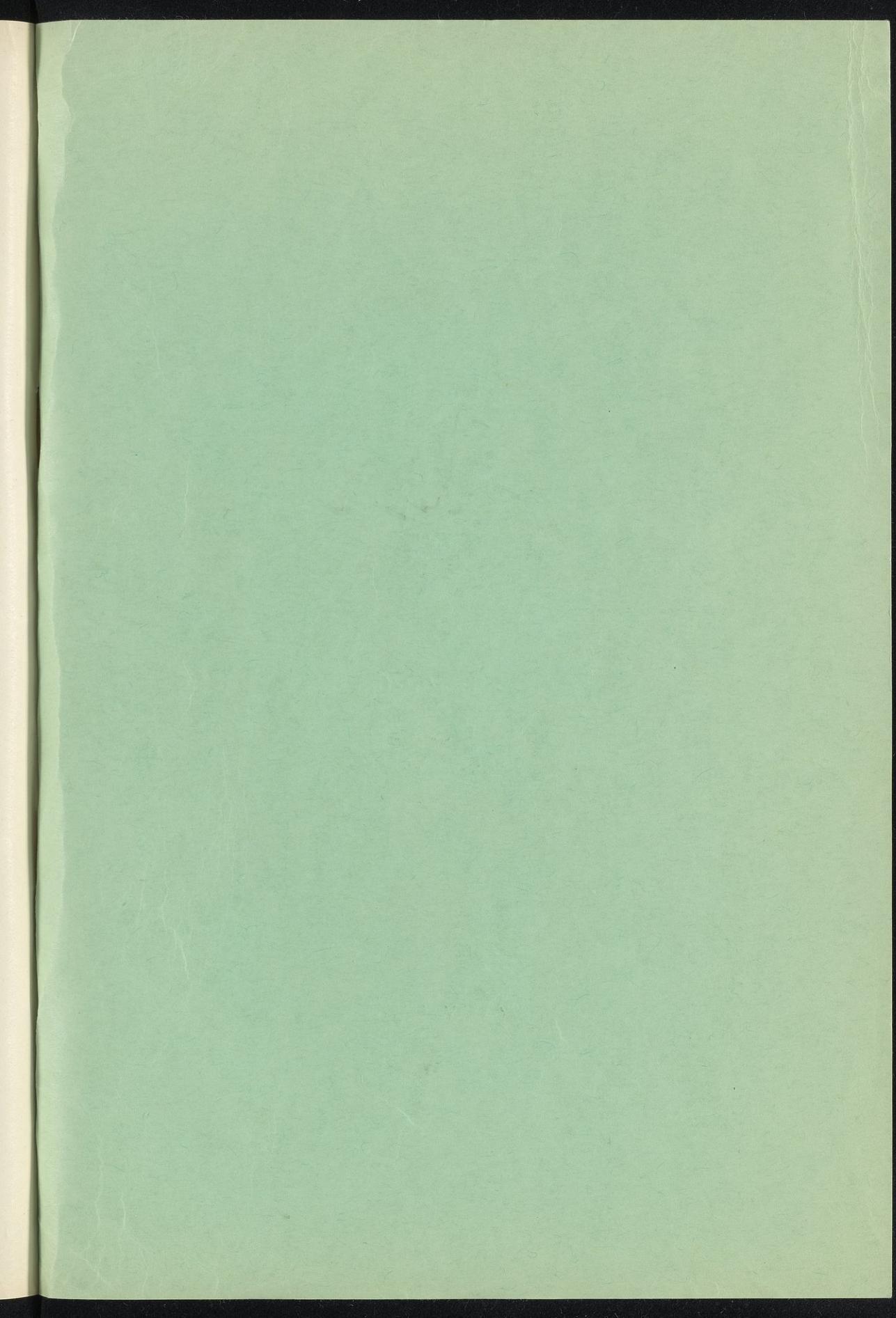
هدية

المكتبة المركزية

جامعة بغداد

منشورات دار البصري

١٩٦٧ هـ ١٣٨٦ م



كَوْدِيَاشَا

وَنَهَايَةُ الْمَالِكِ فِي الْعَرَاقِ

الكتور يوسف عز الدين

أستاذ الأدب الحديث
كلية الآداب جامعة بغداد

مطبعة
المكتبة ١١ كزيرية

منشورات دار البصري

١٣٨٦ هـ ١٩٦٧ م

D S
78
• I 9

الى الصديقين على البصري و مهدي القزاز
كلمة وفاء قبلت عنكما سكت عنها المصروفاء

٢٠١٧٦

كلمة الناشر

عـرفـتـ الدـكتـورـ يـوسـفـ عـزـ الدـينـ قـبـلـ خـمـسـ عـشـرـةـ سـنـةـ .
وـماـ اـنـ تـمـارـفـناـ حـتـىـ تـالـفـنـاـ وـاخـذـتـ صـدـاقـتـناـ تـتوـثـقـ بـمـرـورـ الـأـيـامـ .
وـتـتوـطـدـ مـعـ السـنـينـ .

وـرـأـيـتـ فـيـهـ عـصـامـيـةـ وـثـابـةـ جـارـفـةـ تـدـفـعـهـ إـلـىـ الـأـسـتـرـازـادـةـ مـنـ
الـعـلـومـ وـالـمـعـارـفـ وـالـآـدـابـ حـتـىـ نـالـ الدـكـتـورـاهـ وـعادـ إـلـىـ الـعـرـاقـ
وـبـدـأـ نـجـمـهـ فـيـ التـأـلـقـ وـالـسـطـوـعـ وـكـلـاـ تـرـقـ فـيـ مـدارـجـ الـعـمـلـ وـالـعـلـمـ
اـزـدـادـ دـمـقـراـطـيـةـ وـتـوـاضـعـاـنـاـ فـيـ السـلـوكـ وـرـقـةـ الشـمـائـلـ وـرـفـعـةـ فـيـ الـخـلـقـ .
وـقـدـ اـحـيـتـهـ اـصـرـاحـتـهـ وـلـوـضـوـحـهـ وـلـسـجـاـيـاهـ الـجـيـدةـ .ـ وـاعـتـقـدـ
جـازـمـاـاـنـ لـيـسـ هـنـاكـ مـنـ يـجـالـسـهـ مـرـةـ وـاحـدـةـ الـاـ وـيـتـعـلـقـ بـهـ اـعـجـابـاـ،
وـيـصـبـحـ مـنـ مـرـيـديـهـ وـاصـدـقـائـهـ جـبـاـ وـتـقـدـيرـاـ .

وـقـبـلـ مـدـدـ رـأـيـتـ لـهـ بـحـثـاـ طـرـيـفـاـ نـشـرـ فـيـ مجلـتـيـ (ـكـلـيـةـ الـآـدـابـ)
وـ(ـالـاسـتـاذـ) عنـ فـتـرةـ مـنـ تـارـيـخـ الـعـرـاقـ الـمـجـهـولـ لـدـىـ الـكـثـيرـ مـنـ
الـنـاسـ ،ـ يـدـورـ حـولـ الـوـالـيـ الـمـشـهـورـ دـاـوـدـ باـشاـ وـحـكـمـ الـمـهـاـيلـ .ـ وـقـدـ

لعب داود دوراً هاماً في التاريخ العثماني وعلى صعيد العراق وأراد
أن يقلد محمد علي باشا في إنشاء دولة كبيرة لواقيمت لسكان لتاريخ
العراق شأن آخر لهذا اليوم وما كان البحث له من الطرافة العلمية
والقيمة التاريخية الكبيرة ، رجوت الدكتور يوسف عز الدين ان
يسمح لي بنشره باقة واحدة وآخر اوجه للناس كي يتمكن طلاب
البحوث التاريخية والأبية من اقتناه والاستفادة منه .

وقد سمح لي الاخ الدكتور يوسف مشكوراً بتنفيذ
ما اقدمت عليه دون ان يطالبني بشيء جزاء على اتعابه شأن بعض
الكتاب الذين لا ينطون خطأ او يكتبون كلمة بدون مقابل .
ويسعدني ان اضع هذا البحث بين ايدي القراء مساهمة مني في
اداء الواجب في بحث التراث التاريخي في العراق خدمة للمفكر
العربي والله من وراء القصد .

الناشر

علي البصري

ادارة ولایة بغداد

في القرن التاسع عشر

١ — الوالي

كان العراق جزءاً من الأمبراطورية العثمانية المترامية
الاطراف والتي كانت قد قسمت الى عدة ولايات يحكم كل منها
والى يعين من الاستانة بفرمان يصدره السلطان.

وقد كان أكثريه الولاية مطلق التصرف بادارة شؤون
الولايات فالوالي هو الرأس الأعلى للولاية يديرها حسب رأيه ،
ويهيمن على كل قضاياها وله صلاحيات داخل حدود الولاية تكاد
لاتخدي فهو يأمر بالسجن والموت ويسوق الجيوش لأحمد الثائرين .
فإذا كان الوالي صالحاً — وما أقل الصالح — صلحت البلاد وإن
وإن كان فاسداً — وهو الأكثير — انتشر الفساد والنفوذ
والاضطراب . ولم يكن الوالي يستشير الاستانة إلا في أخطر
الأمور .

وقد تمت ولية العراق — أو بغداد — من البصرة حتى
الجزيرة وقد تضيّع فتشمل بغداد وحدها .

وقد كان تفسخ ولاية ان العراق جزءاً من تفسخ عام شمل
الامبراطورية العثمانية حتى غدت الولايات تباع كاتباع وظائف
الدولة الأخرى . كان بعض المشائخ يتسلطون في أتمام شراء أي
منصب حكومي ويعتبر المتاجرة بالمناصب الحكومية تجارة راجحة
فقد حدثنا الا لوسى عما شاهده من المشائخ عندما كان في استانبول
بقوله : ولقد رأيت معظم مشائخ اسلامبول يبيعون المنصب
للمعزول ، يأتون اليه فيقولون : هل لك أن تعطينا كذا مقداراً
من ذهبتك ، فنعيدك بالهمة القلبية الى ما كنت فيه من ذهب
منصبك (١) .

ومن الطبيعي ان تعرض ولاية بغداد في سوق المتاجرة
فقد جاء في غرائب الاغتراب (واتفاق ان كتب بعض الاشهاد
على بيع بعض المشائخ لبعض الناس وزارة بغداد ...) (٢) فإذا اشتري
الوالى منصباً فلابد أن يعيده امواله التي اشتري بها هذه الولاية

(١) غرائب الاغتراب ص ١٨٨ ومراجعة خلاصة تاريخ العراق المكرمي ٢٠٦

(٢) غرائب الاغتراب ص ١٨٩ .

فلا يجد لنفسه متسعاً من الوقت سوى جمع الاموال بكل الطرق
الممكنة مشروعة — وما أقلها — وغير مشروعة . ثم يجب أن
يسكون من أصحاب الغنى لكي يحتاط للمستقبل اذا ما عزل من
الولاية ليشتري منصبياً آخر يدر عليه الربح وينجه عن السلطان
وجاه الحكم والسلطة .

فهو يستوفى الضرائب ولغة تصب الاموال من القبائل
والمدن على حد سواء بل ان أحد الولاية الاتراك أخذ يتباهي بأن
ميزانية ولايته ليس فيها صفرة للرصد وفات لأنها - أي الميزانية -
كانت تقتصر على الواردات فقط (١) .

وكان على الوالي ان يحافظ على منصبه مادام فيه بان يجده
المهدايا على صورة من الصور ، للصدر الاعظم المنتظر للهدايا من
الولاية . وأكثريه الولاية يقدمون المهدايا عن طيب خاطر تجنبها
من وساطة الوسطاء عندما يعزل فقد (ارسل والي بمداد الى
الوزير الاعظم يوسف باشا هدية سنوية نحو خمسةمائة كيس نقود

Iraq A Study In Political Development . by P.W. (١)
Ireland, London 1937, P . 79

اقرأ الحاشية
ولاحظ من اول ص ٧٩

وجواهر وأمتعة (١).

ومن الطبيعي أن يساوم الوالي بدوره على المناصب التابعة
لولايته لكي يستغل الآخرين كما استغل ولست عرض عن هداياه
وهباته وهكذا . وعلى أبناء العراق يقع الغرم دائمًا فقد حدثنا
ياسين العمري عن مطالب والي بغداد عندما قتل والي الموصل
احمد باشا وقد تسلم البلدة الامير اسعد فيما اذا لم تسلم ولاية الموصل
له فكان طلبه أن يعطى اربعمائة كيس من النقود وقد رضى أسعد بذلك
 بذلك وارسل اليه مائتي (٢) كيس ولما كان أسعد بذلك لا يملك هذا
المبلغ جمعه من تجارة البلد ثم تعهد له بمثلها اذا ولـى الموصل فـما كان
من الوالي الا أن تعهد له بذلك (٣) .

ولما كانت عملية البيع والشراء قد اخذت لسوقها اكبر
المناقب المهمة في الدولة فليس غريباً ان تتفشى الرشوة إذ ليس من
المعقول أن يعيش الموظفون في طهارة الملائكة وعفة الانبياء

(١) غاية المرام حوادث ١٨٠٠ م [١٢١٤ هـ] وغرائب الاز ص ٥١ .

(٢) كان كيس الفضة في أحسن أوقاته يساوي خمسة قرش ، وكيس الذهب
عشرة آلاف قرش وكان محتواها مختلف باختلاف الزمان وزاد البهانة يعقوب سر كيس
فقال يحوي الكيس ٥٠٠ وحدة من النقود الدارجة وهنا هذه النقود هي من القروش القديمة .

(٣) غرائب الاتر ص ٩٤ .

وهاهم اولاء يرون أسيادهم يرتعون في بحبوحة من المال الوفير
 ويغرقون حتى الاذقان في ابتزاز الاموال واغتصاب الناس ممتلكاتهم
 ويرونهم يبيعون المناصب ويشترونها . فليس امامهم الا عرقلة مصالح
 المساكين من الناس الذين يحتاجون الدولة في امر من امورهم .
 فيضيرون امامهم مختلف الصعوبات ومتنوع العرائيل لكي يظفروا
 ببعض المال الذي ينفعهم به المراجمون فقد شكا الالوسي مصر
 الشكوى من الموظفين بقوله (١) ... وممظنم كتاب المالية ،
 والاوقاف ، ليس في روى قلوبهم قطرة من مداد الانصاف ، كم
 طوى أحدهم قرطاس كشحه عن ذي الحاجة وأهله ، وخيرهم من
 اذا عد المأهوف دراهم (كذا) نظر في شأنه وعدله ، وصحائف
 اعمالهم والله تعالى أعلم من قلوبهم سواد ، وكأنك بسواد وجوههم
 يوم نشر الصحف غدا لسود وجوههم المظلمة مداد ...) .

فلا عجب ان غدت الوظيفة تجارة وطريقاً للرزق إذ كانت
 سبيلاً لامعيش الرغيد والآراء . وكانت الوظائف تعطى بالنسبة
 للقيمة الفردية للشخص ومقدار ما يحتاجه فإذا لم تكفيه كان يستبدل

(١) غرائب الاغتراب ص ١٩٩

بها غيرها لكي تسد نفقاته كأحدى الضماع فقد قال عثمان بن سند
 متهدئاً عن حسن باشا والي بغداد السابق فقد جاء يشكو والي
 بغداد — قادماً من ديار بكر — سوء حالته الاقتصادية فما كان من
 والي بغداد إلا أن أعطاه بلدة البندنيج (١) يستعملها غير أنه أخبر
 الوزير أنها لا تكفي لمصاريفه فولاه متسامية (٢) كركوك (٣).
 وقد يعزل الوالي واليًا لا يرتاح إليه متى دفع مبلغًا من المال
 للإستانة في عام ١٢١٠هـ أرسل والي بغداد الوزير سليمان إلى الدولة
 هـدية قيمتها مائة كيس نقود وجواهر وأمثال ذلك ، وطلب
 عزل والي أورفه . . . (٤) فلبت الجهات المختصة الطاب وتناسى
 خدمات والي أورفه لها لكي ترضي والي بغداد الذي قدم لها
 المال . ولم تكتف بذلك أنها امعنت في اذلال هذا الوالي — لازمه
 لم يتمكن أن يفتدى نفسه — فرفعت عنه الرتبة ثم سجناته في
 قلعة ساقز (٥) .

(١) مدينة مندلي اليوم .

(٢) المسلم هو نائب الوالي أو نائب البشا بصفة القاعل أو الوكيل وأسم الوظيفة مسلمة .

(٣) مختصر مطالع السعود ص ٣٣ و ٣٤ .

(٤) غرائب الأثر ص ٣٨ .

(٥) المصدر السابق . ساقز : قال عنها يعقوب سركيس أنها جزيرة في البحر الأبيض المتوسط اتخذت مراراً مركزاً لولاية جزائر بحر سفید ولعلها سركیوس عاصمة صقلية .

لاأدرى كيف يأمن الموظف على وظيفته وهـا هي الدولة تسجن واليًّا من ولاتها ، بل كيف يأمن على نفسه ، وعلى منزلته ، والدولة نفسها ترسل من يفاوض الولاية للاحصول على مزيد من المال أو كان العزل نصيبيه فقد حدثنا الخطيب الشهري باني ذاكرًا وصول مندوب الاستاذة حالت افندى (١) الى بغداد وكان من خصصاً بالتعيين والتبديل فارسل يطلب كاتب الديوان لكي يتحدث الوالي الوزير سليمان القتيل وأراده ... [ان يخدم الدولة المعلية بعقدر كم الف كيس ..] وأخبره أن يتوسط في اعادته الى الوزارة ويُشفع هذا بتهديد على شكل نصح بتلبية الامر (٢) . فمن أين يأتي الوالي الوزير بالمال ؟ !

لابد انه سيتجه نحو الرعية ممتلك آخر قطرة من دمائها،
متخذآ كل اسلوب ممكن . فإذا ثارتعشيرة من المشاور لظلم الحق
بها أو اهانة اصحابها المتخذ الوالي عملها فرصة وساق جيشه ولا يعود
الا بعد فرض اتاوة جديدة يجب أن تؤديها تلك العشيرة .. فقد

(١) لاحظ ماقتبه يعقوب سركيس في مباحث عراقية ج ٢ ص ٣٩٥ وتنذكرة الشعراًء ص ٣٥.

(٢) غاية المرام ص ٢٤٦ .

جاء في *غاية المرام* في أثناء الحديث عن عشيرة البلاص (١) الشائرة
ان افراد العشيرة لما سمعوا بقدوم الوالي (خافوا وبدوا الطاعة
فأخذ منهم مصالحة ثمانية الف رأس غنم وأحد عشر الفاً من البقر
وعفوا عنهم) (٢).

أما العشائر التي لا يستطيع الاستيلاء عليها ويقهرها حرباً
عند هروبها إلى الجبال، فلا يجد امامه إلا تخريب بيته وقطع
أشجارها (٣) وعندما يتصالح الوالي مع القبائل فهو يتصالح معها
على مبالغ معينة من المال فان لم تتمكن من دفع المال المطلوب بما عليها
الآن تدفع من أغنامها فديه فقد صولح الخزاعل على ٥٠٠ (٤)
طفار من الشلب ومائتي كيس من المال (٥).

ان السيطرة المطلقة والنفوذ الواسع على امور الولاية وبعد
الولاية عن مركز الدولة وتأخر وسائل المواصلات يضاف اليه
الفساد الذي أخذ يدب في جسم الدولة العثمانية الواهن — والتي

(١) عشيرة البلاص احدى العشائر الكردية.

(٢) *غاية المرام* ص ٢٤٦.

(٣) المصدر السابق.

(٤) الطفار ما يعادل مائة وزنة والوزنة مائة كيلو.

(٥) *غاية المرام* ص ٢١٧.

كانت الدول آنذاك تناول تقويه بالمعاهدات، امور شجعت الولاية على التفكير الجدي بالاستقلال عن الدولة ولعمل صلاحيتهم في تشكيل الجيش كانت عاملاً مهمّاً في الانتفاض. كما انتفض سليمان القتيل سنة ١٨١٠ ودواد باشا سنة ١٨٣٠ (١).

وقد كان السلطان في شاغل عن امور الولاية حتى ان المجم
استولوا على البصرة ولم يعرف بنبأ هذا الاستيلاء الا بعد مضي
اربع سنين (٢) وإذا ما أراد السلطان أن يرسل جيشاً لقمع بعض
هذه الثورات فقد كان القواد ينصرفون الى امورهم الخاصة في
الآخر واللهو والغaman والحسان (٣) فقد ارسل السلطان ثلاثة
باشوات من القادة الذين يعمد عليهم لكي يجعلوا الفرس عن
البصرة فلما وصلوا بعداد وكانوا عبد الله باشا وعبددي باشا ومصطفى
باشا (اشاعوا ان السلطان اصطلاح مع ملك المجم كريم خان وانه
عن قريب تerrick الحاصرة عن البصرة (٤) وزاد الطين بلة انهم

^{٤١} نيل المراد ص ٢٨ مطالع السعود وجريدة العرب ج ٣ السنة الاولى .

١٢٩ مطالع السعود ص)٢(

(٣) غاية المرام ، ومطالع السعود .

(٤) مختصر مطالع المسعود .

زوروا فرماناً عن السلطان يتضمن هذا الصلح (١) وعزل والي البصرة . وبذلك فتوا في عضد المدافعين عن البصرة والمحاصرين من قبل العجم فأمنوا جانبيهم فما كان من الفرس الذين لم يكونوا يعرفون مثل هذا الامر الا أن أوقعوا فيهم السلب والنهب والذبح (٢) .

فاما سمع والي البصرة بعزله خرج من البصرة وخim في الجانب الغربي لكي يسافر الى استانبول ولكن لما سمع مصطفى باشا بذلك خشى مغبة الامر فارسل رجاله وزودهم بفرمان آخر مزور يأمر فيه بقطع رأس الوالي « لانه أهمل شأن البصرة » (٣) .

٢ مساعدو الوالي

كان للوالى مساعدون يساعدونه في مهمته في مختلف الأعمال الادارية وضبط أمور الولاية وأول هؤلاء الموظفين أهمية هو :

(١) مطالع السعود ص ١٢٨ .

(٢) كتب المرحوم الباحث يعقوب سركيس حول بعض المعارك في جريدة الأخبار العدد ٤ الصادر في كانون الثاني ١٩٥٥ .

(٣) مختصر مطالع السعود ص ١٠ ولكرولن ص ١٢ .

المكتخدا (١) : وهو مساعد الوالي ومعاونه ونائبه ويقوم بمساعدته في جميع القضايا الادارية والعسكرية والمالية ، فإذا ثارت قبيلة من القبائل قام المكتخدا بقيادة الجيش فهو ناظر النظار (٢) وغالباً ما يأتي مع الوالي ويعزل بعزله وقد يطلق عليه الوالي الثاني وكانت له دار خاصة به وله مراسيم في التشريفات حين يستقبل الناس كالوالى (٣) .

الدفتردار : وهي وظيفة مالية لا كير رئيس في الولاية فتجمع بسلطتها الأموال والضرائب المباشرة وغير المباشرة (٤) التي يفرضها الوالي وينبغي أن يكون الدفتردار متضاماً في الأمور المالية واسع الاطلاع والمعرفة بقوانيتها وأن يكون ذا ثقافة عامة (٥) وأكثر الذين يشغلون هذا المنصب الخطير من متخرجي المالية إذ يتلقون

(١) وقد يسمى الكهيا أو الكهية تخفيض الكلمة الفارسية كتخدا ويراد بها كبير القرية أو الشريف أو القهرمان ورئيس عملة الصنف أو رئيس الصناعة وهو ما كان يسمى في صدور الإسلام والعباسيين الدهقان وجمعها الدهاقين .

(٢) الترياق الفاروقي ص ٥٠ ولاحظ تذكرة السفراء ص ٩٧ .

(٣) الماليك في العراق ص ١٠٧ .

(٤) ايرلندي ص ١٣٣ وال伊拉克 بين احتلالين ج ٤ ص ٢٦٢ .

(٥) العراق بين احتلالين ص ٢٦٢ وتذكرة السفراء ص ٩١ .

في مناصبهم حتى يصلوا إلى هذه المنزلة المالية الكبيرة في الولاية
ولاتزال القدرة المالية والثقافية العامة والمدراءة الواسعة من
مستلزمات وزير المالية في أية دولة حتى الآن (١).

القاضي : وهو ما نسميه في العراق الحكم ولا تزال تستعمل
هذه الكلمة في بعض الأقطار العربية وكان يتبع الشرع الحنيف
في قضاياه التي تعرض عليه لذلك نجد قاضياً تركياً يرسل إلى بغداد
أو أن يرسل قاض من بغداد إلى سوريا ، والفقه الإسلامي
وفتاوى المجتهدين السابقين كانت تؤثر في حكم القاضي ، وقد كانت
الدولة تختار لقضاء بغداد قضاة متميزين في العلوم معروفيين في
الفقه والعلوم الإسلامية فيعدون من الصنف الأرق (٢) ذلك
لأن بغداد كانت تزخر بالعلماء الكبار الذين وقفوا حياتهم للدين
الإسلامي والأفتاء لذلك يجب أن ترسل قضاة ممتازين توقياً من

(١) الدفتردار : كلمة فارسية تركية مركبة من كلمة (دفتر) المستعملة في العراق
معنى كتاب و (دار) أي صاحب أو حامل ويراد به كاتب الحسابات وم على
ثلاث درجات الدفتردار الأكبر أو الاول وهو وزير المالية والدفتردار الثاني
وهو الاوسط وكان يراقب اسلوب الضريبة بموجب النظام الجديد الذي أسسه
السلطان سليمان الثالث والدفتردار الأصغر أو الثالث وكان يتولى احكام دار
السلطنة (الاستانة) .

(٢) العراق بين احتلالين ج ٤ ص ٢٦٩ .

مقدرة العاملاء . ورغم ما كانت عليه مكانة القاضي فإن الدولة لم تكن تفكك في أن تحمل له راتبًا خاصًّا به من الخزينة ، إنما كانت رواتبهم من حسنات المسلمين حتى جاء سليمان القتيل فأخذ ينفق من بيت المال عليهم إذ رتب لهم رواتب معلومة يتقاوضونها من الخزانة (١) ومع أن رواتبهم لم تكن تبلغ ما يساوي خمساً وثلاثين ليرة في الشهر كانت تستلم بدون نظام شأن موظفي الدولة الآخرين فأنهم كانوا يثرون أثراء فاحشًا يرتفعون من قمر الفقر إلى قمة الثراء (٢) إذ لا يمكن استثناء القضاة من الداء المتفشي ورغبتهم في جمع أكبر كمية ممكنة من المال لكي يحافظوا على وظائفهم بالثراء والارتفاع لكي يحتفظوا بمناصبهم .

الخزندار (٣) : وهو مدير الخزينة العام لولاية بغداد واليه توكل امور ايداع الدرام وقد تتعدى واجبات وظيفته الى حفظ أموال الأغنياء والمحلي التميمة وأموال الفاخرة (٤) فهو بمثابة البنك

(١) لغة العرب العدد ٣/٩٩ سنة ١٩١٦ ومطالع السعود ص ١٩٥ .

(٢) آيرلند ص ٧٩ .

(٣) متكوّنة من كلمتين خزنه - معناها - الصندوق أو الخزانة و [دار] صاحب .

(٤) تذكرة الشعراء ص ٩٠ .

الذى تودع لديه الأمانات.

الصرف : وهو الموظف الذي يتولى صرف الإيرادات التي ترد الدولة كما أنه يسجل الواردات فهو رئيس حسابات الولاية (١) فهو موظف مقام على النفقات والمقبوضات .

٣ - الموظفون إلا خرون

وقد كان لهؤلاء الرؤساء وحدات يديرها كتاب يتولون تصريف شؤونها ولهم ديوان وقد جمع الخطاين البارعين والمنشئين الماهرين وأرباب المواهب الممتازة (٢) والديوان الذي كان يشرف على ادارتهم وقد كان يسمى الرئيس (المكتobi) (٣) أو المكتوبجي على صيغة اسم المفعول . ومن شروطهم التفوق في التحرير والكفاءة العلمية والادبية بما يناسب عمله وقد كان الديوان يحتوي على كاتب للغارسية وآخر للعربية . ومن المفروض أن يجيد

(١) المصدر السابق ص ٩٨ اسم الوظيفة مصرفيه و محل الصرف المصرف فناه .

(٢) العراق بين احتلالين ج ٤ ص ٢٥٩ وما بعدها .

(٣) هو السكّات في اللغة التركيّة ولا سيما في المناصب الكبيرة من الدولة وهو المشيّء أيضًا والمحرر ورئيس ديوان اداره الكتاب واسم المنصب المكتوبجي أو المكتوبية فاختُذ اسم المفعول بمعنى اسم الفاعل .

الكتاب جمِيعاً اللغة الترَكية . ويسمى هذا الديوان ديوان
أفنديسي (١) .

الحسنة

ولابد لنا أن نعرج على مؤسسة أخرى في الولاية وهي
الحسنة ونظام الحسنة ليس حدِيشاً بالنسبة للدين الإسلامي فقد كان
في الدولة الإسلامية الأولى من عهد عمر بن الخطاب وقد ذكر
النظام ابن خلدون في مقدمة فصال عنده أنه (وظيفة من باب الأمر
بالمأمور والنهي عن المنكر) الذي هو فرض على القائم بأمور
المسلمين يعين لذلك من يراه أهلاً له فيتعين فرضه عليه ، ويتخذ
الاعوان على ذلك ويبحث في المنكرات ويعزز ويؤدب على قدرها
ويحمل الناس على المصالحة العامة في المدينة ، مثل المنع من
المضايقات في الطرق ومنع الحمالين ، وأهل السفن ، من الاكشاف في
الحمل ، والحكم على أهل المباني المتداعية لتسقوط بهدمها وأذالتها
وما يتوقع من ضررها على السايلة ... وما يتعلق بالغش والتسليس

(١) الأفندي كلمة تركية من أصل يوناني تطلق على السيد أو الأديب أو الفاضل
وديوان أفنديس كاتب الديوان .

الجیش والدرک

ولابد من وجود قوة لكي توطد دعائمه هذا الحكم في العراق
ولحراسته وقد كانت هناك قوتان الجاندرمه والجيش وقد كانت
الجاندرمه تقوم بأمور تتعلق بالأمن الداخلي الهيئة فهي تقوم مقام
قوات الشرطة (البوليس) .

أما الجيش فقد كان القوة الكبيرة المعدة للطوارئ وما أكثر هذه الطوارئ التي كانت تتصف بالعراق فيتخذه الوالي أداة

(١) مقدمة ابن خلدون ص ٢٢٥ دار الكشاف بيروت .

(٢) العراق بين احتلالين.

لتوطيد الامن والدفاع عن كيانه وكيان ولايته إذا ما هوجمت من مهاجم اجنبي ولم يكن هناك مانع منه سوى سوى ايران .

والحقيقة ان الجيش كان اداة لتأديب الارقيين ولضرب ثورات القبائل فقد كانت تضرب بعض المدن متى عصت الوالي في امر من الامور وتؤدب القبائل التي تحدثها نفسها بالتمرد على السلطة الحاكمة . وإذا ما عجز وال من الولاية في بغداد أو البصرة أو الموصل فقد كان يستنجد بالولاية الآخرين .

وقد كانت في العراق من (اليكنجرية) (١) ولكن داود باشا كان قد حول هذا النظام بطلب من الدولة سنة ١٢٤١ هـ الى جيش نظامي جديد.

ومن الاصلاحات التي ادخلت على الجيش اصلاحات داود باشا فقد استجابت له من اوربا ومن سائر الاقطارات بعض المصانعات والصناع وأمر بصنع المدفع والبنادق على الطراز

(١) اليكينجوريه : تقرأ ينجوريه ومعناها الفرقه الجديدة : يكين جديده ، جري : فرقه ألف هذا الجيش السلطان ادر خان ثاني سلاطين العثمانيين وألف في زمن محمود الثاني .

الجديد (١) غير أن الظروف لم تكن مواتية لداود باشا الذي يستقبل
بالبلاد وشاءت الطبيعة ان تقضي على مشاريعه فقضى على المشروع .
وللبيش أقسام متعددة متنوعة لا تهمنا في البحث وقد تطرق اليها
الأستاذ العزاوي (٢) .

Four Centuries of Modern Iraq, S. H. Longrigg - (١)
Oxford, 1952 P. 260-261

(٢) العراق بين احتلالين ج ٤ ص ٢٧٨ .

«داود باشا»

فنهاية دولة المماليك في العراق

١٨٣١ - ١٨١٧

١٢٤٦ ١٢٣٢

طالت غيبة الطفل المترف المدلل عن اهله « وطال هنم امه
ونحيبها ولكن اين داود ؟ الكرجي الجميل الصبور المشرق
وهو الذي لم يتتجاوز من العمر الثانية عشرة ؟ ! كان بين يدي
سارقه يحاول التخلص بكل ما اوتى من قوة الطفولة وعراهم
يدفعه الملام ويحرقه الحنين الى اهله واسرته والخوف من
المجهول ... فهو لا يعرف ما يريدونه من سرقتهم له ، والى اين
سيقر قراره . ^(١)

ولو ان عالم الغيب انكشف له في تلك الساعة وعلم انه
سيكون والياً على العراق بأجمعه لظن ذلك او هـاماً ...
واعتقد انها خدعة يريد بها السارقون .

(١) تذكرة الشعراء ص ٥ ، ٢٢ ولو نكريك ص ٢٣٩ .

او صلوه الى بغداد اسيراً^(١) .. وكانت بغداد بحاجة الى
المالـيـك لـكـي تـرـيـهم وـتـدـرـبـهـم « وـتـشـفـهـم وـتـنـتـفـعـبـهـم » وـكانـ الـوـلاـةـ
حرـاصـينـ عـلـىـ تـكـوـيـنـهـمـ لـاـنـهـمـ سـيـكـوـنـونـ أـلـصـقـ بـهـمـ وـسيـكـوـنـ
مـسـتـقـبـلـ الـواـحـدـ مـنـهـمـ مـرـتـبـطـاـ بـمـسـتـقـبـلـهـمـ لـذـلـكـ سـيـخـلـاصـونـ لـهـمـ
وـيـتـفـانـوـنـ فـيـ خـدـمـتـهـمـ وـرـضـائـهـمـ .

بيع داود في اسواق العراق وانتقل من يد الى اخرى وقابل
مختلف الناس والمعاصر وفيهم الرفيق الاطيف والخشن الفظ حتى
وصل به المطاف الى سليمان باشا الكبير^(٢) فاذا بهذا الطفل المسيحي
يعيش في بيئة اسلامية « ويرى الجموع تصوم وتصلی وتؤدي الفرائض »
فابعد عن الكنيسة وعن اجراسها ولم يبعث في نفسه اصواتها الا
ظلاماً من الذكريات تعنف احياناً ولكنها اخذت تهفت وتتضاءل
اذ لم يذهب اليها ليؤدي القدادس ولم يقم بشعائر الصلاة فيها واستبدل
بها ، الجامع وصوت المؤذن الذي ينادي الله أكبر ... وان لا إله
إلا الله وان محمد رسول الله ... فمنذ ذلك اطمأن قلبه الى الاسلام .

(١) خلاصة تاريخ العراق - للكرمي ص ٢٠٦ .

(٢) لو نـكـرـيـكـ تـذـكـرـةـ الشـعـرـاءـ وـمـطـالـعـ السـعـودـ وـمـخـتـصـرـهـ .

عَرَفَ دَاوُدُ الْحَيَاةَ وَتَمَرَّسَ بِأَفَاتِهَا صَغِيرًاً «وَتَعْلَمُ مَا لَمْ يَتَعَامِلْ
أَمْثَالَهُ مِنَ الشَّبَابِ وَقَدْ أَخْذَ سَيِّدَ الْبَلَادِ يَعْنِي بِهِ الْعَنَيْةَ الْطَّيِّبَةَ
وَيُوجَهُهُ التَّوْجِيهُ الْكَرِيمُ» وَلَا يَدْخُرُ وَسْعًاً فِي تَعْلِيمِهِ وَتَشْعِيقِهِ .
وَكَانَتْ مَرَارَةُ الْبَيْعِ وَالشَّرَاءِ «وَالتَّقْلِبُ بَيْنَ اِيْدِي النَّاسِ تَزِيدُ فِي
جَمَاسَةِ هَذَا الْفَقِيْدِ الْكَيْمَانِيِّ يُؤَازِّ رَهَاهُ جَمَاسَةُ الشَّبَابِ وَالنَّفَرَةِ وَذَلَّةِ
الْاَسْرِ (١) فَهُوَ رَقِيقُ مَلِكِ سَيِّدِهِ وَهُوَ عَبْدٌ أَقْلَى مَسْتَوِيِّيْ مِنَ
الْأَحْرَارِ فَيَجِبُ أَنْ يَرْفَعَ مِنْ قِيمَتِهِ فِي هَذَا الْجَمَعَ الَّذِي أَنْزَلَهُ إِلَيْهِ
هَذِهِ الدَّرَكَاتِ وَلِيَرْهَنْ لَهُمْ أَنْهُ أَعْلَى مَيْزَلَةٍ مِنْ غَيْرِهِ مِنَ الْمَالِيْكِ
كَانَ اِمَامَهُ سَبِيلُ الْعِلْمِ وَاضْحَى مَوْطَدًاً وَمَهِيْعُ الْاِدْبِ وَالْفَضْلِ
لَا حَبَّاً، فَلَمْ لَا يَزُودْ مِنْهُ وَلَا يَرْتَوِيْ مِنْ هَذَا التَّمَيِّزِ الْعَذْبِ الْزَّلَالِ ؟ !
فَإِنِّي كَبَ دَاوُدْ بِهَمَّةِ وَنِشَاطِ عَلَى درُوسِهِ فَدَرْسُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْفَقْهِ
وَالْاَصْوَلِيْنِ (الْفَقْهِ وَالْدِينِ) كَمَا اجَادَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ اجَادَةَ تَامَّةَ
وَحَفِظَ مِنْ آيَاتِهِ الْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَلْمَ بِالْتَّصْوِفِ وَدَرْسَ الْبَيَانِ
وَالْبَدِيعِ وَعِلْمِ التَّفْسِيرِ وَكُلِّ الْعِلُومِ الَّتِي كَانَتْ تَدْرِسُ آنَذَاكَ
لِلطلَّابِ (٢) .

(١) خلاصة تاريخ العراق ص ٢٠٦ و تذكرة الشعراء .

٢) مطالع السعود ومحترمه واحة العرب ١٢-٢

فكان الطالب المبرز واصبح العلم الذي يشار اليه بالبنان . ثم
اجاد اللغتين الفارسية والتركية فقد كان اديباً باللغات الثلاث . كان
داود متدرج في مراقي العلم بين اخوانه يدر به مدرس خصص له
سيده على استعمال السيف « فكان الفارس البطل » .

كل هذا وسيده يرقبه عن كثيب ويعجب به اشد الاعجاب
فازدادت ثقة سليمان باشا الكبير به « وحرمه على راحته » هذه
الثقة جعلت من داود اميناً لمقاتل الواли « ثم حاملاً لأختامه » .
وكان العيون ترمي شزرأً « وتنفتح قلوب الحاذدين كما
وحزن لما اصابه هذا الملوك من العطف السامي الذي حبا به
سليمان . والذي كان يكافئ النبوغ والعیقرية فزاد في النقوس
غیظها وكمدها » .

ثم اصبح الناس حيارى من هول ما سمعوا : « سليمان باشا
زوج ابنته لداود ، السيد الجبار حاكم بغداد زوج ابنته بعد من
عيده ولكتنهم لو فتشوا في دخائل سليمان لوجدوه يعيد امامه
تاريح حياته ، الم يكن مثله رقيقاً يباع ويشتري « فلماذا لا يسبغ
على داود عطفه ولماذا لم يذقه من الحنان والطف والرضا » بعد ان

نسی الحنان بین اسرته . . . و اخوانه و اصحابه فما عاد يذکر للحنان
واللطف الا الذكريات » .

ومثال القوم يهذرون الميامير الدين الإسلامي الكريم بمعاملة
الأرقاء معاملة حسنة و يأمر بالتحمث عليهم بالحديث اللطيف ليجبر
تلك النفوس الكسيرة فكم من مرة امر الرسول العظيم وحث
على مواساتهم والحدب عليهم واستنزل اللعنات على من يضرب
عدها !

ثم ألم يكن سليمان (آغا) متزوجاً بابنة سيده أحمد باشا ثم
غدا بعدها (باشا) وهو أول من رسم عهد المماليك في العراق عام
١٧٥٠ فلماذا يتقول الناس ؟ لاشك انهم قد نسوا ذلك الحديث
بعد الأيام وتوالي السنين . اخذ داود باشا يعتلي المناصب حتى
صار (دفتر دارا) وكان هذا المنصب لا يعهد إلا لذوي الكفاية
والدراءة والمعلم الكبير من الناس . لأن الدولة كانت تعيش للممال
وتحيا به ، وليس سوى المال من حياة ، هذا في زمان عبدالله التوتونجي .
وعندما تسلم سعيد بن سليمان باشا الحكم رفعه إلى درجة (الستخدا)
وقد كان داود يرفع من سمعته يوماً بعد يوم . فلم ينزل كفирه إلى

(١) مختصر مطالع المسعود من ١٢١

يده في شؤون الدولة . لكن الشقاق العائلي وسوء التفاهم كثيراً
 ما يدب بين النساء « فأخذت أم سعيد تهاجم داود بعنف » حتى أنها
 قالت لسعيد باشا (إن هذا وشبهاته اعدائي منذ عهد عهيد) (١)
 وقد حاول سعيد استرضاءها بطرق متنوعة تارة بالتلذل والآونة
 بالخصوص ثم أخذ يضرب على الورت الحساس الذي تحسه المرأة
 وقال لها (انه صهرنا المكرم الذي قدمه أبي واختاره إلى
 مصايرته) (٢) ولكن ضعف الرأي وسيطرة المرأة تغلبها على سعيد
 باشا رغم حاجاته الماسة إليه ورغم أن عزله سوف يؤدي إلى رد فعل
 كبير بين الناس ويعزف القلوب عن مؤازرته .

نحن لأن نلوم سعيداً على عمله فقد كان تحت رعاية أمه حتى
 ذلك العمر ، إذ لم يكن يتجاوز الثانية والعشرين فقد بقي تأثيرها عليه
 حتى هذه السن كبيراً ثم لم يكن مستقلًا في رأيه وعمله عنها « وقد
 كان ضعيفاً لذلك استسلم إلى أم جاهلة ومحنة (٣) وعزل ركناً من
 أركان المملكة من منصبه ثم ان سعيد باشا كان محباً للأنس

(١) الكولن ص ٢٤

(٢) نفس المصدر

(٣) لونكريك ص ٢٣٤

والطرب» ومفرط العشق للنساء (١) زد على ذلك انه كان ضعيفاً لا يتقيد بالعرف وقد خضع لتأثير امه خضوعاً مهيناً. وقد اوغرت صدر سعيد باشا بعده داود و كان حولها جماعة لا ترى النبوغ ان يبرز والسيجالي العالمية ان تظهر ، فأوهموه ان القصد الأول لداود قتله والأسيلاء على دست الولاية . وخوفوه من جهة الأمر . خاصة ان الجيش تأثر بأمر داود و انه يحبه جداً جداً و يخضع له راضياً شاكر الله كريم عناته . ثم جسموا تلك الفكرة في رأسه و اخبروه انه سـوف يـأمر بـختـفـه لـيـلـاً وأـكـدوـاـ القـولـ فيـ ذـهـنـهـ بالـكـرارـ . المتواصل .

والحكمة والنفس عزيزان على المرء لذا اخذ يفكر فيما يصنع
بداود فكان مشيروه اسرع منه اجاية قائلين له (تفقد به قبل ان
يتعشى بك) ورتب خطة لقتل داود (٢) فلمـا علم داود بذلك
خرج من بفداد بحجة الصيد (٣) والقنص ، ولكنه فر هاربا من
بغداد لكي يعتزل في احد الجبال المخصنة وتبعد اعوازه وبعض

(١) الرافدان ص ٢٥٠

١٢٤ مختصر مطالم السعود ص (٢)

(٣) الكولون ص ٢٥

المترمين والناقدين على سوء معاملة سعيد باشا حتى وصل كركوك فرحب به محمود باشا ترحيباً حاراً لمكانته^(١) وفي كركوك كان داود مجلس الساعات الطويلة مطرباً مفكراً مهذلاً الناس إذ كان يودع ماتعلم من جمال التعبير وقوة الأفصاح والاقناع في رسالته بعث بها إلى السلطان يخبره بالصـــير السيء الذي وصلت إليه حالة البلاد في العراق^(٢).

(١) مختصر مطالم السعودية ص ١٢٤ و ٢٥ و ٢٦ والكتاب المكون من

(٢) نفس المصدر.

لهم في معايير التجارب والعقل فتفشت الفوضى بين الناس
 وانتشرت اللصوصية دون ان تفكّر الحكومة في الضرب على ايديهم،
 بل ان بعض الناس كانوا يشجعون اللصوص لكي يستفيدهم من
 الاسلاب (١) ثم ان نفقات سعيد على ملاذاته الشخصية وليلاته
 ومرحه اعادت للذهب عهد العباسيين (٢) وعندما كان يموزه المال
 كان يستدين من عامة الشعب على ان يسد ذلك من واردات
 الكارك . وبينما كان سعيد باشا ساهراً في لذاته ونسائه كان داود
 باشا ساهراً مثله ولكن في سبيل مثل اعلى ، وفي غاية ارفع هي
 الاستيلاء على بغداد . فقد وصلت اليه السعادة وسلمه الحبور بعزل
 سعيد باشا وتعيينه بيلبكى (٣) لبغداد والبصرة وشهر زور . واراد
 داود ان يفت في عضد سعيد فأرسل صوراً بالفرمان الى جمود بن ناصر
 رئيس قبائل المنتفك لا انه كان يساند سعيداً (٤) ففت في عضد
 سعيد بانسحاب القبائل الموالية له . فما كان من جمود الا ان ارسل

(١) لونكريث ص ٢٣٥ .

(٢) الراfdان ص ٢٥٠ .

(٣) امير الالواء .

(٤) مختصر مطالع السعود ص ١٢٥ .

إلى سعيد باشا ينصحه بعدم القتال وتسليم بغداد لاصحابها
الشرعى .

وقد كان تعين داود نازلة نزلت على سعيد باشا فأخذ يستجده
بقوات متعددة غير ان خواص الخزينة حال دون ماريد إذ لم يبق في
بيت المال شيء من الدرام لـ كثرة ما افقنه على ملناه ، حتى انه لم
يتمكن ان يدفع للجندي رواتبهم . ثم اخذ بعض المالكين يهربون الى
داود عندما اخذت الحالة تسوء يوماً بعد يوم وقد بدأت فعلاً
ثورة علنية في بغداد في محلة باب الشیخ فسهل ذلك الامر لداود
فدخل بغداد واخذ الناس يتواافدون عليه صرحيين به .

اما سعيد باشا فقد تحصن مع بعض القوات داخل القلعة فما
كان من قوات داود الا ان تبعته وقطعت رأسه وهو بين حضن
امه بساطة وابتقت القوات الجثة بين يدي امه وقد ساء قتل سعيد
باشا (داود) إذ لم يكن يريد ان يقضى على ابن سيمده وصهره .
وبذلك قضى على عهد سـ ميد وبقيت امه تنوح على ايامها وعلى
ولدتها . ولكن ليس لها مساعد ولا معين فقد انقض من حولها
الناس .

صَهْرَتِ التَّجَارِبِ دَاوُدْ وَعَرَكَتِهِ الْحُنْ، فَامْتَحَنَ فِيهَا الْيَامِ
فَقَدْ تَوَلَّ لَوْيَةَ بَغْدَادِ وَهُوَ فِي الْتَّسْيِينِ مِنْ عُمْرِهِ وَكَانَ يَعْرَفُهُ أَهْلَ
بَغْدَادَ جَيْدًا بِالْمَزَايَا الْحَسَنَةِ وَالْخَلَالِ الرَّفِيعَةِ وَالْعِلْمِ وَالْفَضْلِ؛ وَعِنْدَمَا
تَسْلِمَ زَمَامَ الْأَمْرِ وَجَدَ الْخَزِينَةَ خَوَاءً فَقَدْ انْفَقَهُ سَعِيدُ باشاً وَحَتَّى
ذَلِكَ الْوَقْتِ لَمْ يَكُنْ الْجَيْشُ قَدْ تَسْلِمَ رَاتِبَهُ زَدَ عَلَى ذَلِكَ مَا كَانَ
تَعْمَلُهُ بَغْدَادُ مِنَ الْفَوْضِيِّ وَالاضْطَرَابِ فَقَدْ كَانَتِ الْقَبَائِيلُ، كَمَا
نَعْهُدُهُمَا، يَهَاجِمُ بَعْضُهُمَا بِعَضًا، وَإِذَا لَمْ تَقْاتِلْ فَهِيَ تَهَاجِمُ الْمَدِنَ
لِلْاسْتِيلَاءِ عَلَى شَيْءٍ مِنْ أَمْوَالِهَا. هَذِهِ الْمُشَكَّلَةُ مِنَ الْمُشَكَّلَاتِ الَّتِي
كَانَتْ مُسْتَعْصِيَةَ عَلَى الْحَكُومَةِ فَقَدْ كَانَتْ تَهَدِّدُ إِلَى جَعْلِهِمْ
مُوَاطِنِينَ صَالِحِينَ لِلْدُولَةِ. وَلَكِنَّهُمَا كَانُوا نَسْتَعْمِلُ الْقُوَّةَ وَالضَّغْطَ
دُونَ أَنْ تَفْكِرَ فِي طَرْقِ نَاجِحةٍ فِي اسْتِيْطَانِهِمْ بَلْ لَمْ تَفْكِرْ فِي بَذَلِ
بَعْضٍ مِثْلِ هَذَا الْجَهْوَدِ.

وَلَا دُرِيَ كَيْفَ تَخْضُمُ الْقَبَائِيلَ لِلْدُولَةِ وَهِيَ تَطْالِبُهُمْ بِالضَّرَائِبِ
الْمُتَوَالِيَّةِ دُونَ أَنْ تَقْدِمْ لَهُمْ فَائِدَةً مُحْسُوسَةً لِقَاءَ اخْذِ هَذِهِ الْإِتَاوَاتِ
وَكَانَتِ الْوَلَايَةُ كُلُّمَا أَعْوَزَهَا الْمَالَ تَهَاجِمُ الْقَبَائِيلَ وَمَتَى انتَصَرَتْ عَلَيْهَا
اجْبَرَتْهُمَا عَلَى دَفْعِ الضَّرَائِبِ وَلَمْ يَكُنْ دَاوُدُ الَّذِي جَرَبَ هَذِهِ التَّجْرِيْبَةَ

ولم تكن الجيوش تكتفي بالهجوم على القبائل المتأخرة عن دفع الضرائب إنما كانت هاجم القبائل الأخرى فقد هاجم الكتّخدا في طريقه قبائل كانت حول بغداد في منطقة الخالص ونهب منها — اربعين رأس غنم وخرب البساتين في (الخالص) و (خراسان) وان ساعي لا يكتنخدا ان يهاجم القبائل العراقية بمحجة

(١) مختصر مطالعه السعود ص ١٣٨ .

٢٤٤ مطالع السعود ص (٢)

عدم المحافظة على الامن او انها لم تقدم الضريبة المطلوبة منها ، فما
حجبته في مهاجمة القبائل التي جاءت تأخذ الميرة كما صنع مع قبائل
ابن هذال ؟ ! (١) .

ومن المؤسف انه لم يكتف بمحاجمة القبائل بل كان يهاجم المدن
محتججاً بانها خر جت عن الطاعة فقد هاجم (عفك) فتحصن الناس
بالقلعة ولـكـنـهم قروا ليلا خوف المدافع حين علموا انها ستطلق
عليهم نهاراً ولما عرفوا ذلك دخل المدينة ونبهـا واستولـى
على الاموال والذخـار التي كانت فيها (٢) .

لاشك ان قصـد داود باشا كان ارهاب الناس واظهـار قوـته
لكي يوطـد الامـن ثم يـلاـ الخزانـة الفارـغـة الخـواـية على عـروـشـها
بسـرـعة لـكي يـطـدـ حـكمـه وـهوـ فيـ اـولـ ايـامـ ولاـيـتهـ .

مـطـاعـمـ دـاوـدـ :

(كان داود يـشعر بـفسـادـ حـالـةـ الدـوـلـةـ وـهـاـ هوـ ذـاـ يـشـهـدـ استـقـلالـ
الـوـلـاـيـاتـ لـذـلـكـ كـانـتـ الـآـمـالـ العـذـابـ تـذـاعـبـ ذـهـنـهـ فـيـ اـنـ يـسـتـقـلـ)

(١) مختصر مطالع السعود ص ١٣٧ .

(٢) المصدر السابق .

هو في بغداد ، كما استقل محمد علي باشا في مصر . فأعد العدة لهذا الاستقلال وكانت أولى هذه الدعائم هو الجيش ليكون درعه عند المهمات وساعة الشدائد و يجب ان يكون مدرّباً تدريبياً عسكرياً حديثاً فهد الى المسيو ديفو الفرنسي (١) الذي كان من ضباط نابليون في تدريبه بل ان ابن المقيم البريطاني الميجور تايلور كان بعده كتبة من الخيالة ، وقد ارسل داود باشا الى الهند يطلب بعض المعدات لهذا الجيش ولكنها رفضت طلبه ، ثم طلب المساعدة بمقاييس اكبر لتجهيز الجيش الذي اعده فقد اراد ضباطاً ومدرسين وصناعاً وثلاث سفن مسلحة كبيرة وكميات كبيرة من الذخائر الحربية ... ولاشك في ان الهند كانت تعتقد ان هذه الاسلحية سوف تستعمل في اغراض العصيان وهي حريةصة على علاقتها بالدولة العثمانية ولكن نظام الجيش قد ثبت إذ استدعى (داود) صناعاً من اوربا واحد - مصنوع الجوخ والبن والبواريد (٢) واجتهد في ترقية المصانع الوطنية وألف جيشاً نظامياً عدده عشرة

(١) الكولن ص ٣٩ ويسميه ثابت (دوادة) .

(٢) البواريد جمع بارودة وهي البندقية .

آلاف بين مدفعة ورجاله (١) فأخذ النظام الحديث يشتد
ويقوى ثم أخذت الروح المعنوية للجيش ترتفع فقد انتظمت
الامور وأخذ الجندي يتسلمون رواتبهم في أوقاتهم المحددة لها.

اصحاحات داود:

ومن كان يريد ان ينشيء دولة فلابد من ان يفكك فى اصلاحها
ويسبغ العدل عليها ويقرب قلوب الناس لكي يتلفوا حوله فقد
كان كما عرفنا عالماً ذا فضل وادب فأخذ يتقارب الى الصوفية
وارباب الطرق فدفع لزعيم الصوفية الشیخ خالد النقشبندى ثلثين
الف ليرة ذهباً عندما سمع انه مدين (٢) وقد كانت الطرق لها
اهميتها وكيانها وسطوتها فأخذ المریدون يلهجون بالدعاء والشأن
على داود باشا.

ثم اعتنى داود بعمارة بغداد وأخذ يعمر المساجد والجوامع
وامر بعرس الحدائق والبساتين ومن أشهر ما بناه الجامع المعروف
بالمولى خانه وكان له مئذنان ، وجامع الحيدر خانه وجامع باب المعظم

(١) الكولن ص ٢٩ .

(٢) نيل المراد ص ٢٨٣ ومساجد بغداد والكولن ص ٢٩ .

المسماى بجامع الازبك ومسجد السيف والمسجد المحاذى للجسر من
 الجانب الغربى ولم يكتفى بالبناء بل اخذ يجدد بعضها مثل جامع
 السادة في الباب الشرقي وسوق المولى خانه وسوق الحيدر خانة
 والخان المتصل بباب الجسر المعروف بخان داود باشا^(١) ومخزن
 الاطعمة المعروف بالسيف ومن ذلك البستان الكائن قرب الامام
 الاعظم ذات القصر الغريب الشكل ووقف بعض الاوقاف
 عليها^(٢).

وقد اعتنى داود باشا ببعض الاصلاحات العامة فاحتفل الانهار
 التي عفت ودرست فزادت في مدة حكمه موارد البلاد .

العلم :

ومن ميزات داود باشا انه تفرغ وقتاً من اوقاته للعلم وخاصة
 انه نشأ نشأة عالمية وكان يحاول ان يوطي حكمه ويستقل بولايته كما
 استقل محمد علي باشا في مصر ، وللعلم والعلماء في الحكومة اثر كبير
 ولا ننسى ان داود تشقق على ايدي العلماء الكبار ومنهم صبغة الله

(١ و ٢) الكولن ص ٢٩ و مساجد بغداد الصفحات ٢٨ و ٣٢ و ١٢٥ و ١٢٩ .

الحيدري فقد اجازه في الاصوليين و تفسير البيضاوي (١) كما
 اجازه زين الدين جمل الليل (٢) وقد قرأ القرآن على شيخ القراء
 محمد امين الموصلي وقرأ النحو والصرف على الملا حسين بن محمد
 علي و درس التصوف على الحافظ احمد مدرس السليمانية و درس
 الرياضيات على لطف الله افendi (٣).

ولم يكتفى داود بالدراسة بل انه قد اجاز بعض التلاميذ مثل
 اسعد افendi الحيدري (٤) و محمد البرزنجي الذي قرأ عليه جميع
 العلوم (و تخرج حتى صار هذا السيد من ارباب الكلاس المشار
 اليهم في العراق (٥) و محمد النائب و كان امين داود و كاتم سره وقد
 ارسله لفاوضة المعجم (٦) وقد كثرت المدارس في عهده حتى انها
 بلغت عمانية وعشرين معهداً كبيراً للتدريس واخذـذ يستجلب
المدرسين من أنحاء البلاد وجعل في كل مـعهد مدرساً خاصـاً

(١) مختصر مطالع السعود ص ١٧٣.

(٢) المصدر السابق تجده توجته في ص ١٧٤.

(٣) نفس المصدر ص ١٧٢.

(٤) مساجد بغداد ٢٦ و مجموعة تراجم العلماء ص ١٤.

(٥) مختصر مطالع السعود ص ١٧٥.

(٦) مختصر مطالع السعود ص ١٤٦.

بذلك المعهد واسكفهم وجعل لهم جرایات ليعيشوا عليها من بيت
المال العراقي (١).

وقد اعنى داود كثیراً بالمساجد ولاسيما الجامع الذي انشأه
وعدد فيه المدرسين والأئمة والخدم ليؤثر من هذا الطريق في
الناس وبذلك يكون المدرسون اداة للدعى له بين الطلاب فينشرها
الطلاب بين اهليهم وذويهم.

اللهم المعاهر التي عنى بها داود :

مدرسة داود باشا ومدرسة علي باشا والمدرسة العادلية ومدرسة
الاعظمية والمدرسة الاحمدية والمدرسة السليمانية حتى بلغت عدد
هذه المدارس ثمانين وعشرين مدرسة ثم تعهد اثنين عشر معهداً
آخر بين رباط ومرقد ولی (٢) وبالاضافة الى هذه المساجد
والجوامع التي كانت في الوقت عينه مدارس فقد عمر كثيراً من
المساجد الأخرى كتعميره مسجد باب السيف الكائن في الكرخ
وجدد مسجد رأس الجسر ووسعه بعده كان ضيقاً واقام فيه

(١) جريدة العرب ١١/٨ ١٩١٧.

(٢) مساجد بغداد ص ٣٦.

الحراب الذي كان منحرفاً وعندما اشرف جامع الازبك على
انهدام تداركه وجده سعف فناءه وشاد فيه مئذنة صغيرة
لأزالت قائمها إلى هذا اليوم وهي مطلة على شارع الرشيد، وقد نبغ
في عهده مدرسون كثيرون كالسيد عبدالله الألوسي، وعبد الرحمن
الروزبهاني وتلميذ داود باشا محمد البرزنجي ومحمد الألوسي ومحمد
سعید السویدي وعثمان بن سند (١) .

استقول راود :

ولما رأى داود تردي حالة الدولة وما عليها من ضعف وهزال
فكك في الاستقلال وقد ساعده على تركيز هذه الفكرة طول
مدة ولايته التي استمرت خمس عشرة سنة نعم المراق فيه بشيء من
المهدوء والدعة بالنسبة لولاة الماضين .

ولم تكن الدولة العثمانية غافلة عن تصرفات داود باشا ولما كنها لم
تتمكن من صنع شيء فقد شط المزار وهي في حرب مع روسيا
(وقد سُئل داود باشا أن يعاون دولته في محاربة روسيا فأبى وأخذ

(١) نجد ترجم لهؤلاء في مطلع السعوض وفي تاريخ بعض المساجد والمسارك الأذفر
وغرائب الاغتراب وعنوان الجد .

يبدى مصاديره ...) (١) ولا بد من أن داود باشا الذي يعد العدة
للاستقلال خشى على جيشه أن يذهب دون رجعة أو أنه خشى أن
يبقى وحده دون مساند يسانده فيما إذا ذهب الجيش الذي جهزه
وصرف عليه الكثير من وقته وجهده فارتاد السلطان محمود
وأخذ ينظر إليه بعين كلها حذر وسخط وتنى أن يستبدل به والياً
آخر ولكن خشى الملابسات وعدم نجاح هذه الفكرة.

محضر السلطان :

ومما زاد في قوة السلطان المعنوية قضاوه على اليونجرية (٢) قضاء
تماماً وحصرهم في الاستانة وبذلك استراح من عدو قوي كان يخشى
ثورته وعناده . فأصدر اوامرہ الى جميع الولاية بالقضاء عليهم من
كل ولاية . لكن داود باشا الاریب تمسك بدهائه من انفاذهم
من الموت وضمهم الى الجيش الجديد والنفي تشكيلاً لهم غير ان
محمود لم يرق له عمل داود وأخذ يذكر في كل الطرق للقضاء عليه
وأخيراً أصمم ان يقضى عليه بحد السيف .

(١) السکولن ص ٢٩ و ٣٠ .

(٢) شرح الانفاظ الرسمية الواردة هنا تجدتها في (الشعر العراقي في القرن التاسع عشر) بغداد ١٩٣٨ .

راود وبراه :

كان ملوك فارس يطمعون دائمًا في الاستيلاء على العراق إذ فيه
الاماكن المقدسة التي يزورها الأيرانيون كل سنة لذلك فقد
كانت الحرب سجالاً بين الدولة التركية والدولة الإيرانية .

ولا يغرن عن البال أمر تلك الجملات التي قام بها الوهابيون على
الاماكن المقدسة واتهاب ما فيها من ذخائر تقىسة وهدم القبور
والقباب التي كانت مقامة فوق اضرحة الائمة في كربلاء والأمام
الحسين والأمام علي بن ابي طالب (١) وقد تعددت هذه الجملات
مما اقلق بال الدولتين التركية التي كانت تخشى ان تقوم حكومة
عربية تراهمها في الهيمنة على الحجاز والدولة الإيرانية التي كانت
تتألم لما حدث للاماكن المقدسة وكانت كرمنشاه مجتمع الماقمين
على الحكم في العراق وموئل اللاجئين من العراق . فوجد الفرس
في التجاء العراقيين سبيلاً واحتجوا به وبسوء المعاملة التي كانت
يلقيها الزوار الإيرانيون الداخلون في العراق لزيارة الاماكن
المقدسة من حكومة بغداد التركية في اعلان الحرب ضد

(١) يراجع غرائب الأرض ص ٣٠٣ ومطالع السعود لابن سند .

الاتواك . فتقصد الجيش الايراني حتى وصل «الخالص» وكان داود باشا قد استعد للامر واستأذن الدولة في حرب العجم فلما ابطا على داود باشا الجواب جمع جيشه وعسى ~~ك~~ عنده سور بغداد وأخذ الجيش الايراني يتقدم نحو بغداد حتى وصل على بعد يوم واحد منها فأخذ الناس يهرعون الى الحلة ، وكان داود قد جمع في خزائنه الاموال الكثيرة وحشد مخازنه بالقلال خشية ان يستولي عليها الجيش ، الايراني وفي خلال ذلك تفشت الكوليرا بالجيش الايراني وأصيب أمير الجيش فأضطر الى عقد صلح واخلى الجيش بعض الارض التركية عائد الى بلاده ولكن بقيت بعض المناطق تحت سيطرة ايران فوردت فرمانات عدة ولاة لمساعدة واي بغداد وجعله رئيساً لتلك المساكين وقد كان يساعد الجيش رئيس قبائل شمر جربا إذ أخذ في اشغال الجيش الايراني وكان ينتصر عليهم (١) بين حين وآخر .

ثم أخذ الجيش التركي يتحرك نحو خراسان ولما سمع الفرس بذلك جهزوا جيشاً كبيراً فأجبروا قائداً الجيش التركي على

(١) مختصر مطالع السعود ص ١٤٢ - ١٤٨ ولونكريك .

الانسحاب غير ان القبائل أخذت تصاريق الفرس واحرقـت
الحاصلات في التي طريقهم ثم تفشت الكوليرا ثانية في الجيش
الايراني فرجعوا دون ان يتحققوا الحلم في الاستيلاء على
العراق .

آخر عهـر راود :

كانت علاقة داود باشا بالسلطان محمود ودية حتى انه اهداه سنة
١٢٣٦هـ خمسة عشر مدفماً من الطراز الجديد بجميع معداتها وآلاتها
وادواتها ، وارسلها صحبة احد رجاله (١) لكن نزعـة داود في
الاستقلال التي راودت ذهنه وعدم الالتفات الى اوامر السلطان
محمود (٢) وعدم امداد الدولة بالمال (٣) اثناء الحرب الروسية
والروح المعنوية العالية التي حصلت للسلطان بعد قصـاه على اليـنجرية
جعلـه يـفكـر تقـسيـراً جـديـداً في القـضـاء عـلـى نـفوـذ دـاـود الـذـي
يـسـتفـحلـ يومـاً بـعـد يـوـمـ فأـرـسلـ السـلـطـانـ صـادـقـ اـفـنـديـ يـحـملـ فـرـمانـاً
بعـزـلـ دـاـودـ باـشاـ مـنـ الـوـلاـةـ .

(١) مختصر مطالع السعود ص ١٤٠ .

(٢) نـيـلـ المـرـادـ فـيـ اـحـوالـ الـعـرـاقـ وـبـنـدادـ صـ ٢٨٠ـ وـغـاـيـةـ المـرـامـ صـ ٢٠٤ـ .

(٣) الكولـنـ صـ ٣٠ـ .

ولما وصل صادق افندى بغداد خرجت قوة لاستقباله لكنه لم يعرج عليهما وذهب الى دار الضيافة مباشرة . ومما زاد في حنق صادق افندى عدم عناءة داود به العناية الكافية . مما ادى الى الجدل والنزاع الكلامي في شأن عزله وتسليميه الولاية حالاً لمن يريد صادق سرًا الى احد مماليك داود باشا وفاوضه على تقييد الولاية ومنحه رتبة الوزارة ولكن المملوك اسرع وهو يتجف خوفاً وفرعاً وَاخبر داود باشا بحقيقة الخبر . اشتدت المهاجمة بداود إذ ان صادق افندى لابد ان يفاوض شخصاً آخر في هذا الامر وقد يوافق ذلك الشخص ويشق البلد شقين فلا بد من انفاذ الموقف الحرج الذي وقع فيه فأشارت عليه جماعته بقتل صادق افندى وقالت له : (مادام هذا الرجل على قيد الحياة فليس لنا في الحياة نصيib) (١) فأرسل اليه في الليل جماعة احاطت البيت ودخل عليه مقدمهم وخنقه ولما سمع داود موته ذهب وتأكد من ذلك بنفسه ثم كتب الى الدولة بأنه مات بالهيمية ، ولكن مثل هذا الخبر وهذه الطريقة تشيع بين الناس فعلمات بها الاستانة ولم يكن يجهل داود

(١) السكون ص ٣١-٣٢-٣٣ .

بأن عمله سوف ينكشف لذلك أراد ارسال هدية للسلطان مكونة من عدد من الخيل عساه يعفو عن زلته التي قدمها نحو الدولة بقتل موافقها^(١) ولكن الدولة لم تحتمل والفرصة سانحة فأرسلت اليه والي حلب علي رضا باشا على رأس قوة كبيرة من الجيش.

صنيف الافرار :

كانت جيوش علي رضا باشا تقدم نحو بغداد ومهما اصر بعزل داود من ولاية بغداد وتوليه عليها وكان داود باشا يسخر من القادمين فقد اعد عدته لهذا اليوم وكان واثقاً من جيشه الذي افرغ عليه ججهه وماله ودرّب التّدريب الشّامل والجهز بالمعدات العسكرية ولكن القدر كانت تسخر من داود ومن تفسيره .

الطاعون :

لقد اخذ الطاعون يفتث الناس فتكاً ذريعاً لا هوادة فيه ولا رحمة وأخذت اصابات الطاعون تزداد يوماً بعد يوم كلما ازداد

(١) الكولن ص ٣٥ .

على رضا باشا قرباً من بغداد حتى لم يبق من يدفن الجثث التي كانت
 طريحة في الطرقات والازقة (١) بعد أن عجزت المساجد عن
 استيعاب هذا العدد الكبير فأخذت ترمي في نهر دجلة تخلصاً من
 الجيف وأثر الحلة التي كانت تملأً بغداد حتى قدر أحد الكتاب (٢)
 عدد الموتى في اليوم الواحد بعشرة آلاف إذ لم يبق من عساكر
 داود وحاشيته غير ٤٦ رجلاً (٣).

الفيضان :

ولم تكن الطبيعة هذه المرة زحيمة بالعراق فقد أربعت بغداد
 بالفيضان العالي وأحيطت المدينة بالمياه وصعب على الناس الهروب
 ثم أخذت السدود تتهاوى أمام ضربات المياه المتواترة فدخلت
 البلدة وأخذت البيوت تساقط على من بقي من الناس حتى قدرت
 البيوت المهدمة بسبعينة آلاف بيت، وهكذا أصبحت بغداد مقبرة
 لللائي الذين كانوا يأملون الفرار من الطاعون ثم أخذ البدو

(١) نيل المراد ص ٢٨٢.

(٢) الشواف في حدائق الورود ورقة ١٣ ج ١.

٣ الكولن ص ٣٧.

يدخلونها . والسماليك والسراق يسرقون وينهبون ما يجدونه حتى
كان بعضهم يماجله الموت اثناء السرقة (١) .

رواية راود راما :

اما داود باشا فقد اضاع قواه واصبح عاجزاً عن القيام
والقعود فقد استولى عليه الطاعون وهاله ان يرى احلامه الحلوة ،
واما نيه العذبة تذوى بين يوم وليلة واحدة يسمع بتقدم علي رضا باشا
حتى لم يبق معه من يساعدته الا امرأة عجوز ويحصل طعامه من
سماك كان يشفق عليه فقد اذن لجيسع خدمه ان يغادروا بيته وبقي
علي رضا خارج بغداد . وطلب من داود الفرار الى المتنف (٢)
لكنه ابي ، ولماذا يفر وقد صاغ اجمل آماله واحلامه فقد ركب
ال YEAS قلبه والمرض جسمه . ومما زاد الامر يأساً احتراق السراي
وقضاء النيران على كنوز داود واسلحته ومفروشه .

محاور فائل :

وقد عاد بعض الملاليك القارئين من الطاعون عندما خفت وطأته

(١) الارادان ص ٢٥٣ .

(٢) الكولان ص ٣٨ ولو نكريك .

وانخفض الماء ومعهم بعض اعوان داود باشا لكي ينجدوا داود باشا
وينموا على رضا باشا من دخول بغداد . ثم تحصنوا بالمدينة وبعشوا
إلى الدولة عارضين عليهما عشرة آلاف جنيه نظير بقاء داود في
الحكم بل أوصلوا المبلغ إلى عشرين ألفاً تدفع مررة واحدة وزادوا
الجزية التي تدفع من بغداد إلى الدولة من الف كيس إلى عشرة آلاف
كيس وتحملوا جميع مصاريف الحملة (١) .

ولم يكن على رضا يردد ان زيد في خراب المدينة التي لم يبق فيها
القليل من العمران لأنها ستكون عاصمة ملكه لذلك بقي خارج
الأسوار . فأخذ البغداديون يدافعون دفاعاً بطالاً عن بغداد
حتى انهم جندوا (٥٠٠) جندي لقتال هذا الجيش اللجب الذي
جاء به على رضا وكانت المدفع تحصد هم حصداً ثم ارسل السلطان
رسالة إلى على رضا يأمر فيها بأحسان التدبير فكانت الرسالة سبباً
في فتح باب المفاوضة ودخول بغداد سلماً (٢) .

اما داود فدخل الضياء عليه بتواضع واحترام واخذوه معهم الى

(١) الكولمن ص ٤٤ وما بعدها .

(٢) الكولمن ص ٤٧ - ٤٩ .

خارج المدينة حيث نصبت خيمة له فحضر على بasha من مكانه عندما
 كان الركب بعيداً ثم قابل داود وهو اسير حقير بالاحترام الذي لم
 يقابل مثله مملوك من قبل ولو كان في اوج ابهته وعظمته ثم ارسل
 الى الاستانة و معه توصية من علي رضا باشا كانت سبباً في المغفو
 عنه . ولما قابله السلطان ولاه البوسنه الى أن جاء السلطان عبد الحميد
 فولاه الحرم النبوى وتوفى في المدينة (١) .

الحالات الباقة :

دعا علي رضا الماليك دعوة عامة فلبوا نداءه ولما جتمعوا عندده
 دبر مكيدة لهم إذ خرج الجنادون عليهم واخضبوا بدمائهم أقدامهم
 ولم يبق منهم باقية (٢) الا من فر وبذلك انقضت دولة الماليك
 التي حكمت حوالي القرن في العراق وقضى عليهم بنفس الطريقة
 التي قضي بها محمد علي باشا على الماليك في مصر وأصبحت ولاية العراق
 تابعة مباشرة الى الاستانة فانتصرت الاستانة على اعدائها واقواهم
 بأساً وأشدتهم مراساً .

(١) مجموعة ترجم العلماء .

(٢) الكولن ص ٥٠ .

و ثيقتان عن حياة داود باشا

وقد سمعت ان رسائل نشرت لداود باشا باللغة الجورجية فاتصلت بالاخ الزميل الدكتور حسين محفوظ الذي قضى وقتاً في روسيا واعطاني مشكوراً عنوان المستشرق الاستاذ جيورجي تسييرتيلي Giorgi Tsesrteli مدرس اللغة العربية في جامعة تفليس وعضو المجمع العلمي بجورجيا والعضو المراسل للمجمع العلمي بالاتحاد السوفياتي . فارسل لي كراسة تحتوي على مقالة لأحد تلاميذه فيها صورتان لورقتين من هذه الرسائل وفي الكراسة شرح باللغة الجورجية . وقد ارسلت باصل الكراسة لترجمتها ولكن لم تصل الترجمة وقد امدى الاستاذ تسييرتيلي بقسم من نصوص هذه الرسائل رأيت نشرها تيسيراً للباحثين وكيلاً احجز هاتين الصورتين وما فيها من معلومات عندي .

والملاحظ ان داود باشا كان يلي على كتابه بطرس (بيطره) لانه لم يكن يجيد كتابة الجورجية وقد ارسل الرسائل الى امه (مريم) في مدينة تفليس سنة ١٨٢١ م إذ خطف قبل ان يتمكن من تعلم القراءة والكتابة ولهذا يقول (سمعنا ما كتبت) .

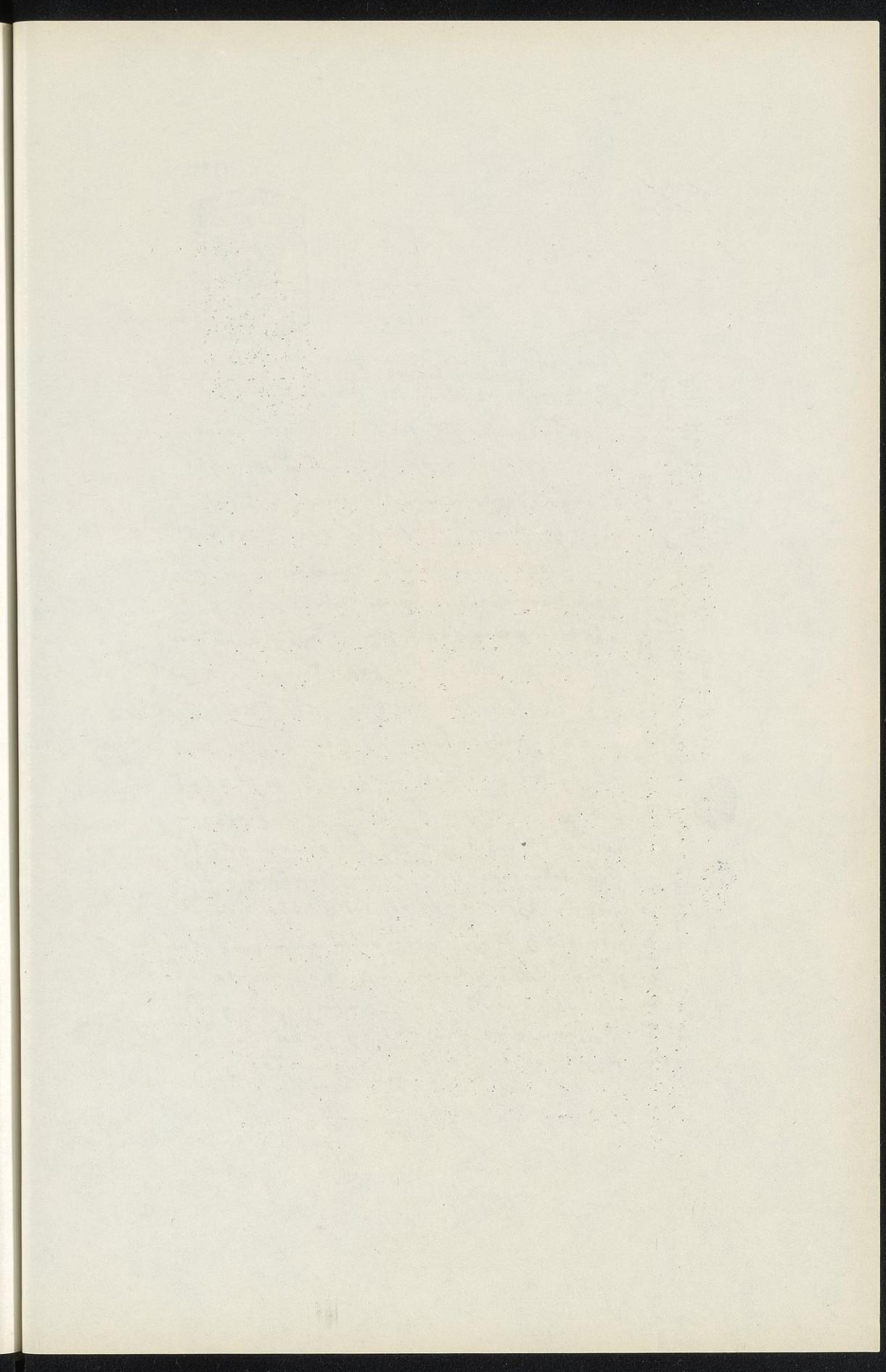
وقد اراد داود باشا ان يشعر امه بمحكماته واخبرها بأنه ملك
لبابل ، وذكر بابل لأنها ، كما يبدو ، أشهر من بغداد في ذهن والدته ..
وقد تضمنت الوثائقتان معلومات تبت في اصل داود باشا وانه من
اسرة العبيد التي كانت تخدم اسرة نبيلة من المكرج .

وقد نجح داود باشا في مساعاه في تحرير اسرته من رق العبودية
ولم يقدر ان يرفهمها الى طبقة الاشراف ..

ولهاتين الوثائقتين اهمية كبيرة بالنسبة لتأريخ داود باشا الشخصي ،
وكل ما ارجوه ان استطيع العثور على غيرها من الوثائق
والرسائل . ففي الرسائل جانب غامض من حياة الرجل وارجو ان
اضم هذه المعلومات الى (تاریخ العراق في القرن التاسع عشر)
واخيراً اشترك المستشرق تسیر تيلي على مساعدته القيمة . إذ قام
بالترجمة الحرافية للوثائقتين وارسلهما إلى وقد اجريت عليهما
تصصيحات اقتضاها الذوق العربي .

1958-6

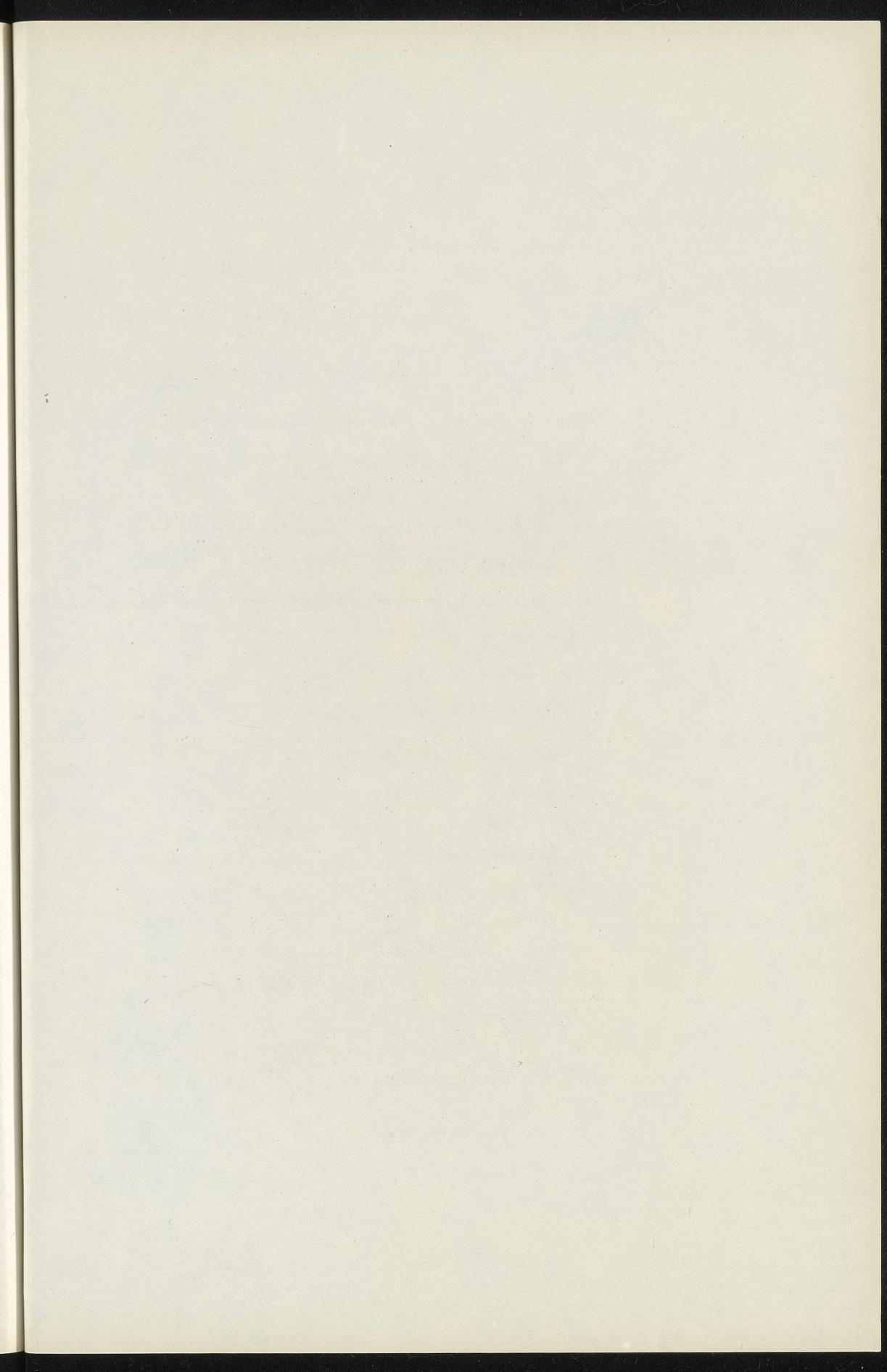




19577-6

Հօնիսն 22-ը շնչ ԿԸ 95.03

զի՞ր յըսու ով ծայրեւ բարեցն



ترجمة رسالة داود باشا الى امه :

ملك بابل السعيدة ابنته (١) داود باشا ، يهديك وافر التحيات
والامل ثم الامل في مشاهدتك يا أمي صريم .

اما بعد فقد تسلمت رسائلك جميعها التي كتبتها اليي والرسلات
عن طريق ارضروم او على يد رجل من بيت زوبالاشويلي (٢)
وسمعنا كلما كتبت والآن اكتب رسالة الى الوالي (٣) ليجعلكم
من طبقة أزناؤر (٤) وارسلت يوسف (٥) بالرسائل ، فاصحبوه عند

(١) يخاطب داود باشا امه احياناً بصفة الجم تكريماً لها واحياناً بصفة المفرد .

(٢) كان اخوان زوبالاشويلي (Zubalashvili اي ولد زوبالا) من محار السكرج
الكبار وكان اندریا زوبالاشويلي (Andria Zubalashvili) المذكور في
القسم الاخير من الرسالة قد ولد في سنة ١٧٧٠ ومات سنة ١٨٤٧ . وكان كثير
السفر بين جورجيا وبغداد ، وعند وصوله بغداد كان يزور داود باشا وبواسطته كان
يعرف على اخبار اسرته .

(٣) الوالي المذكور - هو والي القفقاس الجنرال يرمولوف (Yermoloff) وقد ولد
سنة ١٧٧٢ ، وتوفي في سنة ١٨٦١ .

(٤) أوزناؤر كامنة جورجية ، منهاها (نيل) ، (شريف) او (من طبقة النبلاء والاشراف) .

(٥) يوسف آغا هو بيطره (Petre) المذكور في الرسائل باسم بيطره يوسف شويلي
(Petre Iosepashvili) كان كاباناً لداود باشا وكان جورجياً اصلاً ، ولد في
جورجيا في مدينة آخالتسينه (Akhal tsikhe) (هو آخر تسيخي حسب الوثائق
التاريخية التركية) وقد ساعد داود باشا بالرسائل في حربه ضد سعيد بن سليمان الكبير
وكان داود باشا يرسل بيطره الى المقيم الانكليزي (١) (J. R. Cladius)

(1) J. R. Claudiue. Narrative of a Residence in Kurdistan, and in the Site of Ancient Nineveh , London, 1836, vol. I, p. 49 .

تسليمه الرسائل لوالى القفقاس . وقولوا له كل ما تريدون .
أكتب الآن الى اندریاز وبالا شویلی بهذا الصدد ليساعدكم .
ارجو الاتهنلى رغبتي في مشاهدتك ، فتعالى الى هنا «بغداد» لاني
أريد ان أراك ولا تفكري من جهة اخرى بشيء ، أقيمي حيشما
شئت وسوف أعيدك الى الوطن بالا كرام العظيم متى شئت .
واما بعد فأهدى اخي شيو (Shio) واولاده واخوتي تحيات
كثيرة ، ثم أهدي أخواتي تحيات كثيرة ، وأرجو ان انا
الدعوات من قلبك الرحيم . الانسان يأتي الى الدنيا ويندرس
الكرم لينال ثمره ، فأنتم غرستم الكرم ولم تناولوا ثمره ، وانا اطلب
من امومتك الرحيمة ان تقدري على زيارتي فلا تهمليها ، وصلي من
أجلني يا أمي الرحيمة .

ابنك ملك بغداد داود باشا

في ٢ من شهر آب سنة ١٨٢١

ترجمة (من اللغة الكردية) للاحظة داود باشا على نسخة وثيقة
تحرير عائلته التي أرسلت له من تفليس الى بغداد .

« قد وصلت إلى نسخة وثيقة التحرير المصدقة بالمحكمة وانا
وافقت عليها ، ولمعدم معرفتي الكتابة (باللغة الجورجية) أملأيت
كتابي بسيطره ليكتب كلماتي » .

ملاحظات الاستاذ تسيورييلي على هذه الوثائق التاريخية وعلى ترجمة
حياة داود باشا .

ولد داود باشا كـايظهر من الوثائق في جورجيا في نواحي مدينة
تفليس من عائلة فقيرة وكان اسم أبيه جيورجي ماونيلا شويفلي
(Giorgi Manvelashvili) اولاً . وبعد تغير كنيته وصار
يدعى جيورجي بوجولا شويفلي (Giorgi Botsholashvili) واسم
ام داود باشا مريم (Mariam) . وكانوا عبید بناء الكرج الكبير
أربيليان (Orbeliani) وكان اسم داود باشا في صغر سنـه دوايت
(Davit اي داود باللغة الجورجية) ، وبعدما خطفه اللصوص من
جورجية ثم أخذوه الى تركيا ثم الى بغداد يبعـ في (سوق النخاسة)

وقد اشتراه مصطفى بك واهداه الى سليمان باشا الكبير وأصبح
 بمدحه ، كما معروض ، واليًّا على بغداد ولكنَّه لم ينس وطنه أبداً
 وكان يبدي اهتماماً كبيراً بأخبار وطنه وخصوصاً عائلته ، وقد
 حصل من اندر يازو بالاشويلي على عنوان عائلته في جورجيا وابتدا
 المكاتبة معها من ذلك الوقت ، وكان قد مات ابوه في ذلك الوقت
 وبقيت أمّه مع ولديها الاكبر شيو المذكور اعلاه والاصغر
 ديميتري (Dimitri) وعندما علِمت صريم والدة داود باشا وعائلته
 ان داود باشا قد وصل في العراق مكاناً مرسوماً فأخذوا يطلبون منه
 ان يساعدهم في تحريرهم من رق العبودية او بيليانى فأجابهم داود باشا
 بالموافقة وقد ارسل الرسائل الى حكومة تفليس يطاب منها
 المساعدة في تحرير عائلته ونال مراده ، وفي الكراسة التي ابعدها الى
 سيداتكم صور بعض وثائق تحرير من يولاشويلى - بحويلا شويلى
 يعني عائلة داود باشا من عبودية النبلاء او بيليانى ، كما طلب
 داود باشا من أمّه ومن أخويه ان يحضرروا الى بغداد لزيارته وكما
 يبدو من ملاحظة كاتب (١) الوالي يرمولوف إن أمّه أبت ان

(١) وكان كاتبه في ذلك الوقت الشاعر الروسي المشهور ا . س . كريبويدوف (A , S , Griboyedoff)

تسافر الى بغداد ، ولكن سافرا اليه اخواه ورجم اخوه الاكبر
شيو الى وطنه واما الاصغر دمطري ، فقد بقي في العراق فاسلم
وسماي بأحمد وقد نصبه داود باشا قائداً للقوات المسلحة وبعد مدة
قصيرة جمله متسلماً (متصرفاً) في البصرة ، فقد حاول داود باشا
بعد تحرير عائلته ان يجعل ازناور يعني ان يرفعها الى طبقية
النبلاء والاشراف فكتب الى والي قفقاس الجنرال يرمولوف
بهذا الصدد وبعث اليه كاتبه يوسف آغا كما يبدو من الرسالة
التي ترجمتها اعلاه ويخبر أمه بذلك ويطلب منها ايضاً ان تحضر
(الى بغداد) ، فيظهر من الوثائق انه خاب امله هذا ولم تزل عائلته
طبقية ازناور ولم تسافر أمه .

هذا موجز ما تشتمل هذه الوثائق .

من المراجع

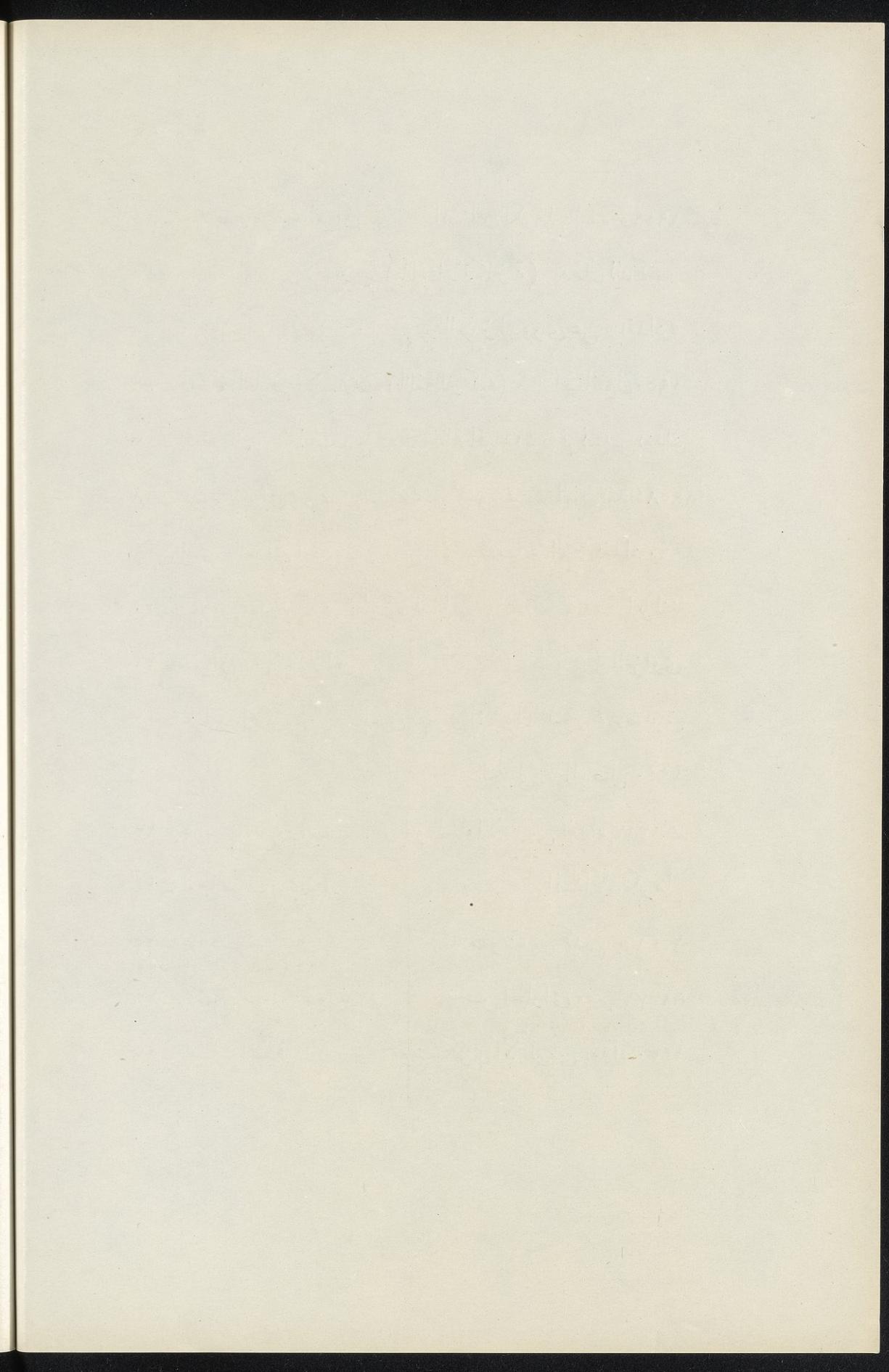
آ - المخطوطات

- ١ - مطالع السعو
عثمان بن سند
- ٢ - تاريخ الملوك (الكولمن) سليمان فائق تعریب نجيب الارمنازی
- ٣ - مجموعة تراجم العلامة محمود شكري الألوسي
- ٤ - عنوان المجد ابراهيم فصيح الحيدري
- ٥ - غاية المرام ياسين العمري
- ٦ - حديقة الورود عبد الفتاح الشواف
- ٧ - نيل المراد عباس السيد جواد البغدادي
- ٨ - العراق في القرن التاسع عشر يوسف عز الدين

ب المطبوعات

- ٩ - أربعة قرون من تاريخ العراق لونكراك لندن ١٩٢٥
- ١٠ - بغداد كواهل من حکومتك تشکیلته دائرة رسالة «ثابت» ١٢٩٢
- ١١ - تاريخ مساجد بغداد محمود شكري الألوسي وتهذيب محمد بهجة الأثری ببغداد ١٣٤٦هـ
- ١٢ - التریاق الفاروقي (ديوان شعر) عبد الباقی العمري
- ١٣ - ذكرة الشعراء عبدالقادر الخطبي الشهراي ببغداد ١٩٣٦

- ١٤ - خلاصة تاريخ العراق
انستاس الكرملي البصرة ١٩١٩
- ١٥ - دائرة المعارف الاسلامية (باللغة الانكليزية) مقال للدكتور
عبدالعزيز الدوري عن «بغداد»
- ١٦ - دائرة المعارف الاسلامية (باللغة التركية) استانبول ١٩٥٠
- ١٧ - الرافدان تأليف لويد وترجمة طه باقر وبشير فرنسيس ببغداد
- ١٨ - الشعر العراقي في القرن التاسع عشر يوسف عز الدين ببغداد ١٩٥٨
- ١٩ - الشعر العراقي الحديث يوسف عز الدين ببغداد ١٩٦٠
- ٢٠ - العراق دراسة في تطوره السياسي آيرلند العزاوي
- ٢١ - العراق بين احتلالين
- ٢٢ - غرائب الاثر ياسين العمري نشره الدكتور محمد صديق الجليلي ، الموصل ١٩٤٠
- ٢٣ - غرائب الاغتراب ابو الثناء الــلوسي بغداد ١٣٢٧ هـ
- ٢٤ - لغة العرب (مجلة) انستاس الكرملي
- ٢٥ - مباحث عراقية يعقوب سركيس ج ١ و ٢
- ٢٦ - مختصر مطالع السعوـد حسن الحلواني مصر ١٣٧١
- ٢٧ - المسـك الاـذـفـر محمود شكري الــلوـسي بغداد ١٩٣٠



الكتشاف ..

في أسماء الأعلام والأماكن والمصطلحات الحكومية

وقد أعاد مشكوراً الاستاذ عبدالجبار داود البصري

أرضروم ٥٩	—
الارمنازى ٥٣	الـلوسي ٥٤ ، ٥٣ ، ٤٢ ، ٩٦
الأزبك (جامع) ٤٢ ، ٣٩	الأترالك ٧
ازناؤر (طبقة) ٦٣ ، ٥٩	الاتحاد السوفياتي ٥٣
الأستاذ : (مجلة) ٣	الأثري : محمد بهجة ٥٣
اندریاز وبالاشویلی ٦٢ ، ٦٠ ، ٥٩	أحمد ٤٠
الانكلیزی (المقيم) ٥٩	أحمد باشا ٨
استانبول : ٥٤ ، ١٤	الأحمدية (مدرسة) ٤١
الأستانة : ٤٣ ، ٣١ ، ١٦ ، ١٠ ، ٥	آخال تسيخه ٥٩
٥٢ ، ٤٧	الأخبار (جريدة) ١٤
أسعد : (الأمير) ٨	الآداب (مجلة) ٣
اسلامبول : ٦	ارييليانی ٦١

- | | |
|---|---|
| بحر سفید : ۱۰
البرزنجی : محمد : ۴۲، ۴۰
البصرة : ۶۳، ۳۲، ۲۱، ۱۴، ۱۳، ۶
البصري : علي : ۴، ۲
بطرس : ۵۳

بغداد : ۶۱۱، ۱۰۰، ۸۰۷، ۶۰۵
، ۳۰، ۲۴، ۲۱، ۱۷، ۱۶
، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱
، ۴۹، ۶۴، ۶۴۵، ۳۸، ۶۳۷
، ۶۱، ۶۰، ۵۰۴، ۵۱، ۶۰۰
۶۳، ۶۲

البغدادي : عباس السيد جواد : ۵۳
البلاص : عشيرة ۱۲
البلدية : ۲۰
بيلربكي : ۳۲ | الأعظمية (مدرسة) ۴۱
أفنديس : ديوان ۱۹
أمامة العاصمة : ۲۰
الامام الاعظم : ۳۹
أورفة : ۱۰

اوربيلاني ۶۲
اورخان (السلطان) ۲۱
اميران : ۴۴

— ب —
باب السيف (مسجد) ۴۱، ۳۹
بابل ۵۹، ۵۴
باب الشيخ (محلة) : ۳۳
باب المعظم : ۳۸
باقر : طه : ۵۴
بجويلا شويلي ۶۲
البحر الأبيض : ۱۰ |
|---|---|

جميله (آل) ٣٥	البنديريج (بلدة) ١٠
جورجيا ٥٩ ، ٦١ ، ٦١ ، ٦٠	البوسنة ٥٢
الجيورجية (اللغة) ٥٣ ، ٥٩ ، ٦١	البيضاوي ٤٠
الجيش الارمني ٤٥	بيطره (اطرس) ٥٣ ، ٥٩
جيورجي تسرتيلي ٥٣ ، ٥٤	٦١ ، ٦٠
جيورجي مانويلاشولي ٦١	—
— ح —	تايلور : المقيم البريطاني ٣٧
حالت أفندي ١١ ، ٣١	التركية : الدولة (اللغة) ٤٤
حسن باشا ١٠	٦١ ، ٥٩
الحسين (الامام) ٤٤	تفليس ٥٣ ، ٦١ ، ٦٢
حسين محفوظ (الدكتور) ٥٣	التوتونجي : عبدالله ٢٧
حسين بن محمد ٤٠	— ج —
حلب ٤٨	الجلدرمة : ٢٠
الحله ٤٥	الجزيرة ٦
الحلواني ٥٤	الجليلي : محمد صديق ٥٤
حمود بن ثامر ٣٣	جمل الليل : زين الدين ٤٠

الدفتر دار ٢٧، ١٦، ١٥	الحيدر خاتمة ٣٨
الدليم ٣٥	الحيدري : ابراهيم فصيح ٥٣
الدهقان ١٥	الحيدري : أسعد افendi ٤٠
دوايات (داود باشا) ٦١	الحيدري : صبغة الله ٣٩
الدوري : عبد العزيز ٥٤	— خ —
ديار بكر ١٠	المالص ٤٥، ٣٥
دينفو القائد الفرنسي ٣٧	خان داود ٣٩
ديميطري ٦٣، ٦٢	خراسان ٤٥، ٣٥
ديوان افendiis ١٩	الخزايل ١٢
— ر —	الخزانة ١٧
رأس الجسر (مسجد) ٤١	الخزندار ١٧
الرافدان ٣٠	(ابن) خلدون ١٩
الرشيد ٤٢	— د —
الروزبهاني : عبدالرحمن ٤٢	داود باشا : ٣، ٥٢، ٥٣، ٥٤
روسيا ٥٣، ٤٤، ٤٢	٦٣، ٦٢، ٦١، ٦٠، ٥٩
	دجلة ٤٩

سلمان (باشا) ٦٢	ز —
سلمان آغا : ٧	(بني) زوبع (قبيله) ١٥
السليمانية (مدرسة) ٤١	زو بالا شويلى
سوريا ١٦	— س —
السويدى : محمد سعيد ٤٢	السادة (جامع) ٣٩
— ش —	ساقز ١٠
شمر جربا (عشائر) ٤٥	السراي ٥٠
الشهرباني (الخطيب) ١١، ٥٤	سر كيس يعقوب ١٤٦١١، ١٠
ال Shawaf : عبد الفتاح ٥٣	٥٤
شيو ٦٣، ٦٢، ٦٠	سر كيوس ١٠
— ص —	سعيد بن سلمان (الوالى) ٢٢
صادق افندى ٤٦، ٤٧	٦، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨
الصدر الاعظم ٧	٥٩، ٣٤، ٣٣، ٣٢
صهقلية ١٠	السلطان : ١٣، ٥
— ط —	سلمان : ١٠، ١١، ١٣، ١٦
الطاعون (مرض) ٤٨، ٤٩، ٥٠	٢٦، ٢٤، ١٧

علي باشا (مدرسة) ٤١	ع —
علي رضا باشا ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١	العادلية (مدرسة) ٤٠
٥٢	العباسين ٣٢
عمر بن الخطاب ١٩	عبد الله باشا ١٣
العمري : عبد الباقي ٥٣	عبد الحميد ٥٢
العمري : ياسين ٨ ، ٥٣ ، ٥٤	عبدي باشا ١٣
عيسى (آل) ٣٥	عمان بن سند ٥٣ ، ٤٤ ، ٤٢ ، ٦١
— غ —	العثمانية (الامبراطورية) ٦٥٥ ، ٤٢
غاية المرام ١٢	المجم ٤٥ ، ٤٠ : ١٣
غرائب الاغتراب ٦	العراق ٤٠ ، ٣٦ ، ٢٣ ، ٦٦ ، ٥٦ ، ٤٠
— ف —	٥٢ ، ٦٢ ، ٦٤٤ ، ٦٤٢
الفرس ١٤ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦	الراقيين ٢١
فرمان ٥ ، ١٤ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٤٥ ، ٤٥	العزاوي ٢٢
٤٦	عفك ٣٦
فرنسيس : بشير ٥٤	علي بن أبي طالب ٤٤

كريم خان	١٣	- ق -
كريويادوف (شاعر روسي)	٦٢	القاضي ١٧، ١٦
الكنيسة	٢٤	الهزاز : مهدي ٢
السکبیة	١٥	القفمقاس ٦٣، ٦٠، ٥٩
كولمن (انظر المالیک)		القهرمان : ١٥
السكوليرا (مرض)	٤٧، ٤٦، ٤٥	- ك -
لطف الله افندی	٤٠	كاتب الديوان ١١
لونسکریک	٣٢، ٢٤، ٢٣، ٢٢	كام السر ٤٠
	٥٣، ٤٥	كر بلاع ٤٤
لويد	٥٤	الكتخدا ٣٦، ٣٥، ٢٧، ١٥
- م -		السكرج ٥٤، ٢٣
المتسلم	١٠	المكرجية (اللغة) ٦١
المجمع العلمي (بحور جيا)	٥٣	المكرخ ٤١
محمد (ص)	٢٤	كر كوك ٣١، ١٠
محمد علي باشا	٤، ٣٧، ٣٩، ٥٢	السكرمي : أنسناس ٥٤، ٢٤، ٦
		كر منشاه ٤٤

- ن -

النائب : محمد ٤٠

ناظر الناظار ١٥

النبيوي (الحرم) ٥٢

النقشبendi : خالد ٣٨

- ه -

المهند ٣٧

المهيبة (مرض) راجع مادة

الكوليرا .

- و -

الوزير الاعظم ٧ :

الوهابيون ٤٤

- ي -

يرمولوف (جيئرال) ٦٣، ٦٢، ٥٩

اليكشجية (الينجرية) ٤٦، ٤٣، ٢١

يوسف باشا ٧ .

يوسف (اغا) ٦٣، ٥٩

محمود الثاني ٤٦، ٤٣، ٢١

صريم ٦٢، ٦١، ٥٩، ٥٣

مصر ٣٩

المصرف ١٨

المصر خاتمة ١٨

مصطفى باشا ١٤، ١٣

مصطفى بك ٦٢

المكتوبجي ١٨

المكتوفي ١٨

الماليك ٣، ٢٣، ٢٤، ٢٤، ٦٣

٥٢٦٥٠

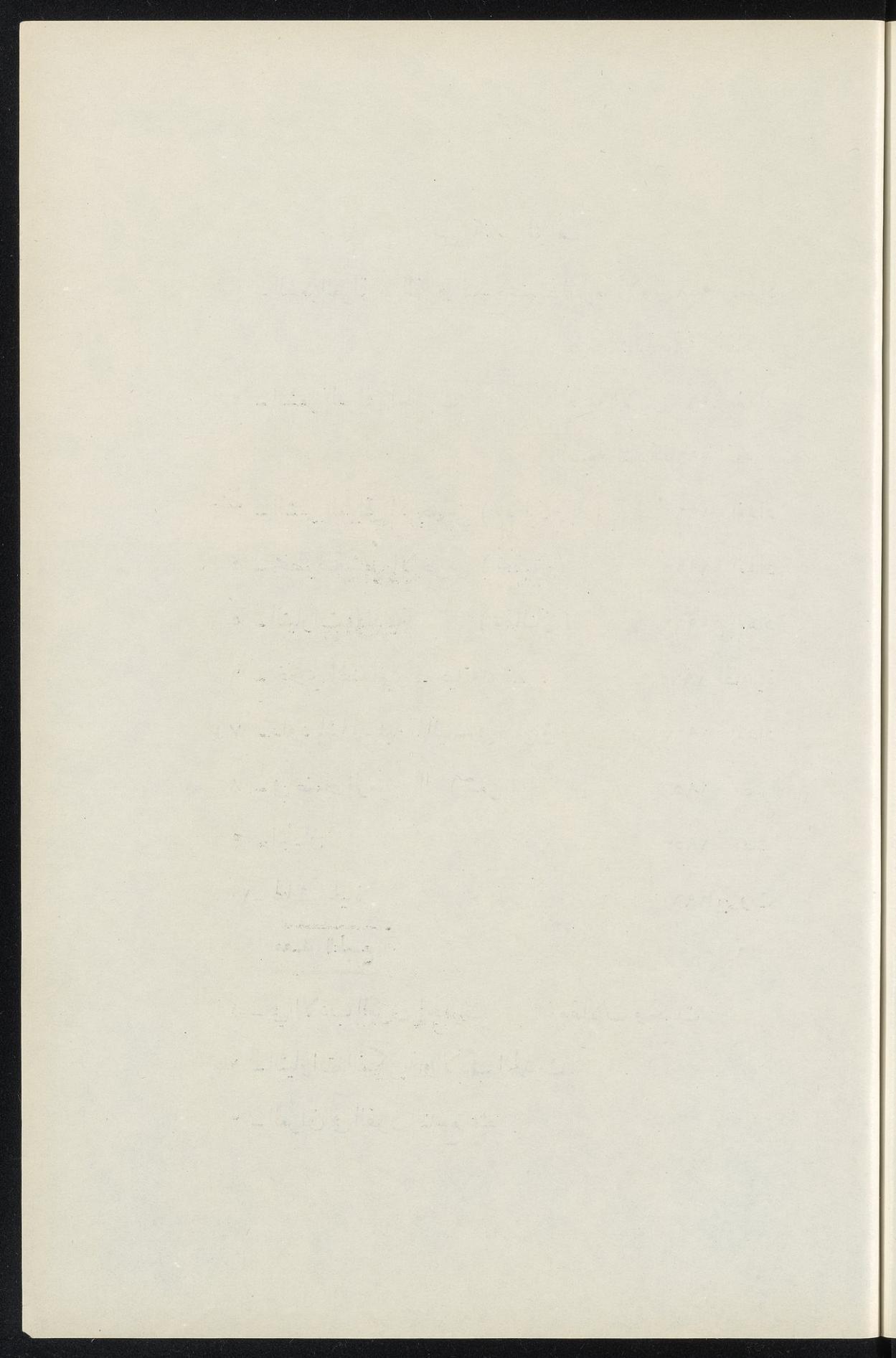
المنتفك ٥٠، ٣٢

منويلا شويفي ٦٢

الموصل ٢١، ٨

الموصلي : محمد امين ٤٠

المولى خانه (جامع) ٣٨



من آثار المؤلف

- ١ - الشعر العراقي في القرن التاسع عشر - الطبعة الاولى ١٩٥٨ بغداد
الطبعة الثانية ١٩٦٥ القاهرة
- ٢ - الشعر العراقي الحديث
الطبعة الاولى ١٩٦٠ بغداد
الطبعة الثانية ١٩٦٥ القاهرة
- ٣ - الشعر العراقي الاجتماعي (بالإنكليزية) ١٩٦٢ بغداد
- ٤ - مخطوطة شعر الآخرين (تحقيق) ١٩٦٣ بغداد
- ٥ - التيارات الأدبية (مقالات) ١٩٦٢ بغداد
- ٦ - خيري المنداوي -- حياته وشعره ١٩٦٥ القاهرة
- ٧ - داود باشا ونهاية الماليك في العراق ١٩٦٧ بغداد
- ٨ - في ضمير الزمان (شعر) ١٩٥٠ مصر
- ٩ - الحان »
- ١٠ - لمات الحياة »

م عدد للطبع

- ١ - في الأدب العربي الحديث مقالات وبحوث
- ٢ - التيارات الفكرية والأدب الحديث
- ٣ - العراق في القرن التاسع عشر

It is really a worthy contribution to the study of the history of Iraq during its dark ages .

Those who admired his talents as a poet, revealed through his various works, especially his " Iraqi poetry in the Nineteenth Century " and his " Social poetry in Iraq " — will now, no doubt, admire him as a talented historian who relates the facts in a romantic style that leaves a very deep impression on the reader.

In our present time, perhaps, we badly need the historian Izzedden much more than the poet Izzedden .

The Arab Nation in its struggle for life against her various enemies, who do their best to keep her backward , by concealing from the Arabs their glorious history , and by trying to make them forget their past, or at least to look on it with contempt and shame , hence our great need for an historian like Dr. Youssef Izzeddin to help us in our bitter struggle against those enemies by rewriting our history with his eloquent and sound style .

If Dr. Izzeddin really thinks of the great benefit of our Arab Nation — and I am sure that he does — then he has to pay much more attention to our Arab history , but he must not neglect writing poetry because , now and then , our spirits are hungry for his musical and emotional poems .

Dr. Youssif Izzidien

By Saleem Taha Tikrity

The Period in Which the Mamluks reigned in Iraq during 1760 – 1831 A. D. may be considercd as one of the important periods in the history of this country during the Dark Ages which took place just after the fall of Baghdad in the hands of the Mongols in 1258 A. D.

Dawud Pasha Was the last but the greatest of all those Mamluks. Dr. Izzedien endowed us recently with a very interesting history of this personality .

In fact we know Dr. Izziddin as a well known poet and as a great writer, but we do not know him as an historian. In his monograph on Dawud Pasha he proved to be really a very good historian. We still do not know how the history of Iraq in recent centuries attracted his attention and obliged him to pay a great deal of his care to study this period of the Mamluks and to go through the very rare manuscripts and extracts, the bare facts that reveal the Iraqi life of that period. in its different aspects perhaps, one day he will explain to us this point .

Thare is no doubt that Dr. Izzeddin, in this Mono- graph , has succeeded to a great extent in giving us a clear idea and a vivid picture of the time of Dawud Pasha and the decline of the Mamluks. His talent as a poet and writer which we all know, was neglected in this historical book which can be considered not only as historical data that includes facts, but also as a romantic story expressing the different human emotions.

Allegro

DAWUD PASHA

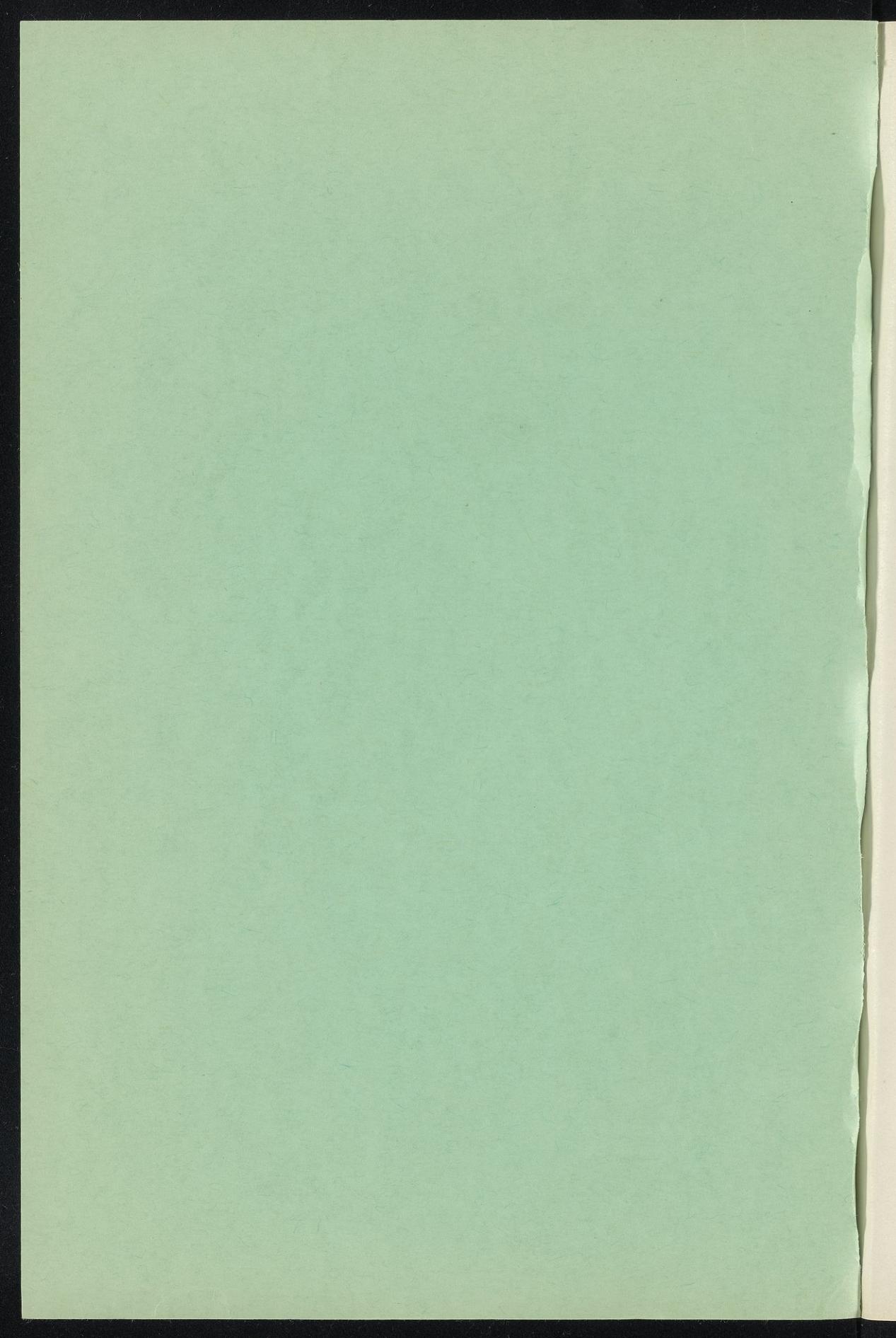
AND THE DECLINE OF THE MAMLUK DYNASTY IN IRAQ

By

Dr. Yousif Izzidien

Pref. of Modern Arabic literatur

Al-Basri's Publication House
Baghdad 1967



DAWUD PASHA

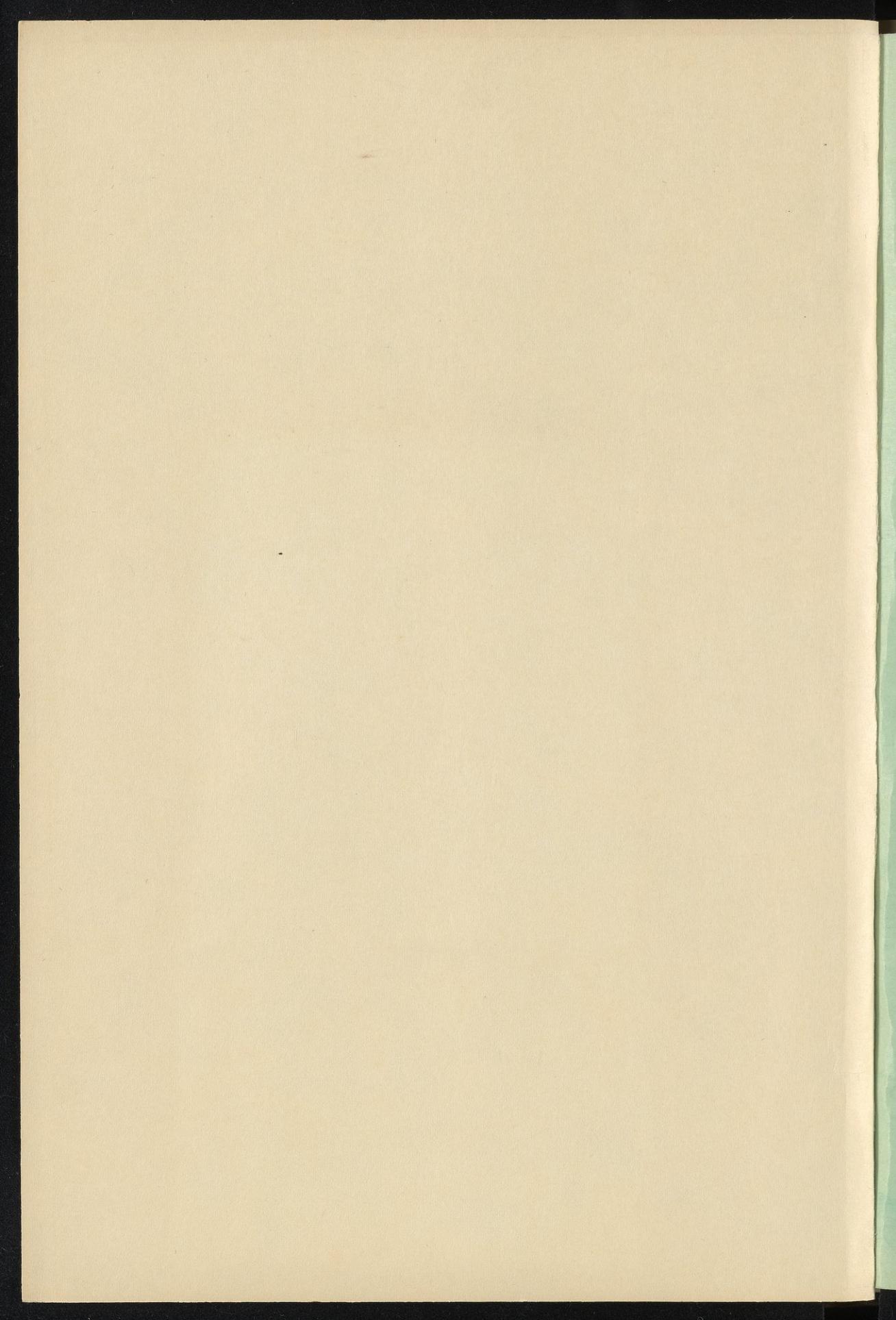
AND THE DECLINE OF THE MAMLUK DYNASTY IN IRAQ

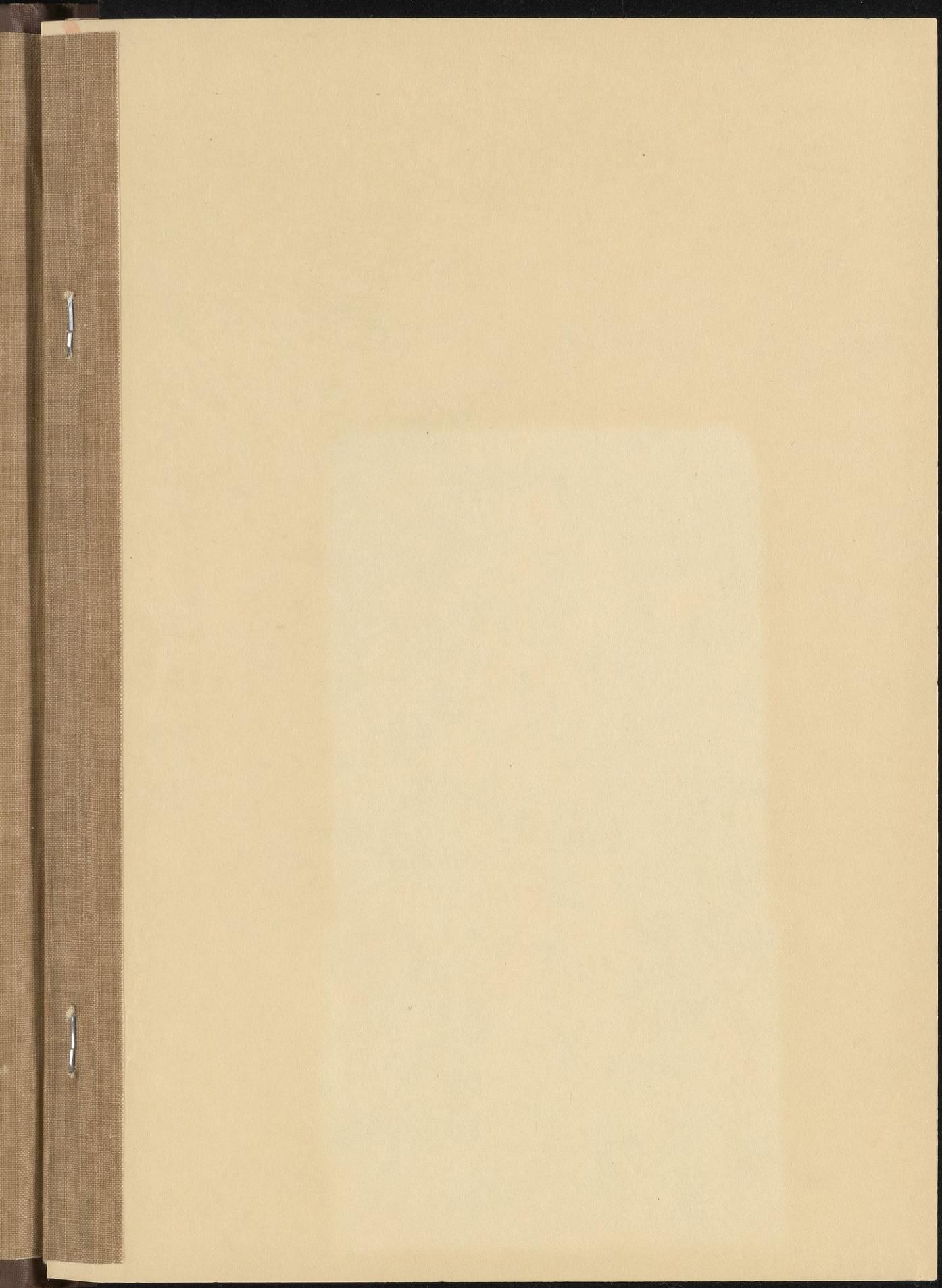
By

Dr. Yousif Izzidien

Pref. of Modern Arabic literatur

Al-Basri's Publication House
Baghdad 1967





DS
78
.I9

MAR 12 1970

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU52894177

DS78 .I9

Dawud Basha wa-nihay

DS-78-I9